№ 156 פרייז 2 קאפ. Lodzer Tageblatt.

לאָדזער טאָגעבלאַט

אבאָנעמענטס-פרייז: אין רוסלאַנד: ביי פּאָסט, 8 רובל ביי השלמ ישחר 6 רובל. ביי פּיקעל ישחר 2 רובל. ביי חודש 70 קאפ. אין אויסלאַנד: ביי חודש 1 רובל 25 קאפ. צוגעזאנט דאָס שריפט קאָסט 15 ק. שריפטן פון דער רעדאקציע און אדמיניסטראציע Лодзь, Петроковская 16. שריפטן פאר דעם רעדאקטאר: Лодзь. Тагеблатъ

רעדאקציע און אדמיניסטראציע
פעטריקויער 16, טעלעפאָן 867.
פיליע אין וואַרשוי:
ח. רייזנער, טוואַרדא 23, טעל. 17-63.

אנאנסען-פרייז: ביי שטרה פעסיט אין מעקסט 1.20 ערשטע אי דריטע זייט 60 ק. לעצטע זייט 80 קאפ., גראַטולאַציאָנען פאַרשטאַנדיק אין האַכצייטס-אנצייגען 1-טע זייט 1.50—לעצטע זייט 1 רובל. ביי שנענסענע אַרטיקלען חערען ביי גאַנצקעשיקס. פאַרן אינהאַלט פון שנענסען אין די רעדאקציע ניט פאַראנטוואָרטליך.

העלענענהאָף.

היינט זונטאָג וועט פאָרקומען צום גונסטען צו פערנרעסערן די אייגנקינפטע פון דער אונטערשטיצונגס- און קראַנקע-קאַסען פון „אלמנות און יתומים" ביים

כאַמי-וואַיאַזשאַרען-פעראיין

א אויסערגיוועהנליכע גאַרטען-פערוויילונג—יום-טוב אין סעוויליען

דער פאַרק וועט זיין פרעכטיג דעקאָרירט און אילומינירט. ס'וועט אנטייל נעהמען אייניגע ספּאָרט-פעראיינען. א דורכגאַנג פון גאַנדאָלאָרם אונטער די טענער פון א מאַנדאָלין-אָרקעסטער. בלומען-קאָרסאָ פון ציקליסטען. שפּאַנישער באַלעט מיט קאַסטענעטען ווי אויך פיעל אַנדערע פערוויילונגען. בלומען-שלאַכט. בלומען-קאָנפעטי, א פערשיעדענאַרטיגע קינדער-פערוויילונג און פערטיילונג פון זיסיגקייטען און פרעזענטען. נאָך נישט אין לאָדז געווען די אריינגעלע מיט אנטייל פון געהענדע און רייטענדע טאַרעאַדאָרען און פיקאַדאָרען איבער 80 פ־רוען.

אקסען-כאַמפּה

איינגאַנג 60 קאפ., קינדער און שילער 30 קאפ., אויפ'ן ספּאָרט-פּלאַץ איזט דער איינגאַנג אומזאָנסט. 6867

די שרעקליכע רציחה איבער די יודישע פאַמיליע

ערמאָרדעט 7 נפשות. — שוידערהאַפטע פרטים. — די טרקלטרונג פון דעם איינציגען נטרטעטען.—פערהאַלטען דריי מערדער.—די לויה פון די קרבנות.

ווי מיר האָבען שוין מעלענראַפּיש מיטגעטיילט, איז אין ביעלאַיאַ-צערקאָוו אויסגעפיהרט געוואָרען א שרעקליכער מאָרד איבער דער יודישער רייכער פאַמיליע זאק, וואָס איז בעשטאַנען פון 7 נפשות.

וועגען דעם דאָזיגען אונמענשליכען מאָרד, וואָס האָט אויפגערודערט דאָס בעסעלקערונג פינ'ס גאַנצען געגענד, קאָנען מיר נאָך מיטטיילען:

אַרעסטירט דריי מערדער.

קיעוו (פּפּ. צום לאָדז. טאָג.) עס זענען ארעסטירט געוואָרען דריי געזעגע כאַטאָרזשניקעס. וועכע האָבען זיך בעטייליגט אין דער שרעקליכער רציחה איבער דער יודישער פאַמיליע זאק אין ביעלאַיאַ צערקאָוו. אַלע האָבען זיך מודה געווען אין דעם שוידערליכען פערברעכען. זיי האָבען גאַנץ רוהיג דערצעהלט אלץ אייגצעלהייטען פון דער רציחה אזן האָבען צינגיש ערקלערט, אז זיי וואָלטען דאָס דאָס 18 יעהריגע יונגעל, שלום, אויך דערהרג'עט הען זיי וואָלטען איהם נאָר בעמערקט.

די לויה פון די קרבנות.

קיעוו (פּפּ. צום לאָדז. טאָג.) נעכטען איז אין ביעלאַיאַ-צערקאָוו פאָרגעקומען די לויה פון די קרבנות פון דער שרעקליכער רציחה. אין דער לויה האָבען זיך בעטייליגט די גאַנצע יודישע בעפעלקערונג פונ'ם שטעדטיל. אַלע געוועלבער זענען געווען פערמאַכט. אין שטאָדט האָט געהערשט א טיעפער טרויער. ס'האָבען זיך אָפּגעפּעלט האַרצרייסענדע סצענעס. הונדערטער מענשען האָבען געיאָמערט און געוויינט פיעל פרויען האָבען בעקומען פון דער פאַמיליע זאק און די פערזאָנען וואָס האָבען זיך געפונען אין דער וואוינונג.

וועגען דעם דאָזיגען גרויזאַמען מאָרד האָט מיטגעטיילט דער פאָליצייַ די אייגצינע פערזאָן, וואָס איז גערעטעט געוואָרען פון די מערדער'ס הענד אין דער וואוינונג, זאק'ס 18-יעהריגער פריקאַזטשיק, שלום, וועלכער האָט זיך אויפגעכאַפּט בעת דער שיעסעריי און האָט זיך בעהאַלטען אונטער א טיש נעבען זיין בעט.

ווי דער פריקאַזטשיק דערצעהלט, האָבען די מערדער ארויסגעשלעפּט פון בעט זאק'ס פרוי לאה און די ניאַניע, חי', א מעדעל פון 17 יאָהר, אויעק-געלענט זיי אין מיטען שטוב און זיי דערשאָסען. די ניאַניע איז געשלאָפען מיט זאק'ס אייניעהריג קינד הענע. די מערדער האָבען זיי ארויסגעשלעפּט פון בעט צוזאַמען מיט'ן קינד. אין קויל האָט דורכגעשאָסען דעם קינד'ס פרוסט.

אָפּגעפאַרטיגט זיך מיט די דאָזיגע קרבנות האָבען זיך די אונמענשליכע מערדער גענומען צו זאק'ס עלטערע טאָכטער רחל, 24 יאָהר אַלט. לויט חי שלום דערצעהלט, האָבען זיי דאָס מעדעל פריהער זעהר לאַנג געשלאָגען און געפּייניגט, נאָר דערנאָך, וועגן דער אַלטער זאק, וועלכער האָט נאָך געלעבט, האָט אָנגעהויבען צו בעטען זיי זאָלען רחמנות האָבען אויף די קינדער, האָבען די מערדער זי דערשאָסען מיט א רעוואָלווער. דערנאָך האָבען זיי נאָך ערמאָרדעט די איבריגע קינדער—די יונגערע טאָכטער בוזיא, 10 יאָהר, און דעם 18-יעהריגען זוהן ישראל.

דאַן האָבען די מערדער פערכאַפּט א פעקעל וועקסלען און 80 רובל געלד. דער מיט בלום פערלאָפענער זאק האָט געפרעגט די מערדער, נאָך וואָס מיינ זיי די וועקסלען. די מערדער זענען צוגעלאָפען צו איהם און מיט אייניגע קלאַפּ איבער'ן קאָפּ איהם אינגאַנצען דערהרג'עט.

אָבטהעלנדיג זייערע שרעקליכע טהאַטען זענען די אונמענשליכע חיות זיך רוהיג אויעק.

דאָס יונגעל, שלום, אָבזערוירטענדיג א געוויסע צייט, ביז ס'איז איינגאַנצען טאָג געוואָרען, איז ארויס אויפ'ן הויף און געמאַכט א געוואַלד. אויף זיין געשריי זענען זיך צוזאַמענגעלאָפען די שכנים און זענען ארין אין זאק'ס וואוינונג. פאַר זיי ערשט אויגען האָט זיך פאַרגעשטעלט א שוידעליך בילד. די פאַר-לאַגע איז געווען פערגאָסען מיט בלום, אין די צימערן האָבען זיך געוואַלגערט צוהרנ'עטע און צוקאַלעטשעטע טויטע קערפּערס. דאָס גאַנצע מעבעל איז גע-ווען צעוואָרפען און צעבראָכען. דאָס זויג-קינד, הענע, האָט נאָך געאָטעמט, און זאק'ס זוהן ישראל האָט נאָך אויך בעוויזען סימנים פון לעבען. אַלע איבריגע זענען שוין געווען טויט.

ישראל'ן און דאָס קינד האָט מען באַלד געגעבען מעדיצינישע הילף און מיט דעם נאָהענטסטען צוג זיי ארייבער-געפירט קיין קיעוו און ארייגעגעבען אין אַלעקסאַנדראָווער שפּיטאָל.

דאָנערשטאָג אין אָוועגד איז ישראל זאק אין שפּיטאָל געשטאָרבען.

אויפ'ן אָרט פון דעם שרעקליכען פערברעכען איז אָנגעקומען א גרויסע פאָליצייַ-אָפּטיילונג און פאָרשטעהער פון דער אויספאָרשונגס-מאַכט, מען האָט געבראַכט א פאָליצייַ-הונד און ס'האָט זיך אָנגעהויבען א ענערגישע אויספאָר-שונג און אַנ'אָבלאָוואָ אויף די מערדער. עס זענען ארעסטירט געוואָרען 10 פער-זאָן, ביי דער סאַאיצע פאַסטאָוו האָט מען אין ציג, וואָס געהט פון ביעלאַיאַ-צערקאָוו קיין קיעוו ארעסטירט צוויי פערדעכטיגע סוביעקטען, פויערן, וועל-כע האָבען זיך בעטייליגט אין דער שרעקליכער רציחה.

ביי דער רעוויזיע האָט מען ביי זיי געפונען פיעל זילבערנע און גאָלדענע חפצים, וואָס זענען צוגערויבט געוואָרען ביי די ערמאָרדעטע. ביידע האָבען זיך מודה געווען.

אין אָוועגד האָט מען ארעסטירט נאָך איינעם פון די אנטיילנעהמער אין דעם שוידערליכען פערברעכען.

דער ערמאָרדעטער זאק האָט זיך גע-רעכענט אין ביעלאַיאַ-צערקאָוו פאַר זעהר א רייכען מאַן. ער איז געווען א איינגענטימער פון איינעם הייזער און פון פערשיעדענע געשעפטס-אונטערנעה-מונגען. די לעצטע צייט האָט ער בע-קומען פיעל דראָה-בריעף.)

דער בעפאַרשטעהענדער פּראָצעס פון פרוי קאַיאַ.

מאָרגען, מאָנטאָג, דעם 20 יולי, הויבט זיך אָן אין פאַריז דער פּראָצעס פון דער טאַראַס קאַיאַ, די פרוי פון געוועזענעם פינאַנץ-מיניסטער קאַיאַ, וועלכע האָט ווי בעוואוסט דערשאָסען אויף טויט דעם רעדאַקטאָר פון פיגאַראָ קאַלמעט רעדאַר, וואָס ער האָט פער-עפנטליכט איהרע אינטימע בריעף צו קאַיאַ'ן.

דער דאָזיגער פאַרפאַל האָט, ווען ער איז געשען ארויסגעקומען א גרוי-סען אויפריהר נישט בלויז אין פראַנק-רייך נאָר אין דער גאַנצער וועלט, און מיט גייניגער וואַרט מען שוין איצט אויף דעם פּראָצעס. און אומעטום ווערט איצט רעפּעטירט איבער דער פראַגע: וועט פרוי קאַיאַ פעראורטייילט ווערען צו שטראָף אָדער מען וועט זי פרייי-שפּרעכען? און אויב א שטראָף טאָ וואָסערע?

לויט דעם בעשולדיגונגס-אַקט ווערט זי אָנגעקלאָגט און בעזעהן א מאָרד מיט א פריהער בעשטימטע כונה, וואָס עס קומט אין פראַנקרייך טויט-שטראָף; וועט מען אָבער פרוי קאַיאַ אזוי שטרענג בעשטראָפען? —

די ארוואַקאַטען-פערטיידיגער פון פרוי קאַיאַ האָבען זיך אָבער אויסגעשטעלט אויף דעם פּרינציפּ, אז דער פערוואונ-דעטער קאַלמעט וואָלט געקאָנט בלייבען לעבען, ווען מען וואָלט איהם באַלד אָפּערירט, דער בעקאַנטער פאַר-זיכער חירורג דאָזיגן האָט ארויסגעזאָגט די מיינונג, איצט האַלט זיך אויך ביי דער מיינונג דער חירורג ד"ר פּרוסט. וועלכער איז א ברודער פון א רעדאַק-טאָר אין „פיגאַראָ".

פרוי קאַיאַ וועט היינט, זונטאָג איבער-געפירהט ווערען פון דער סט. לאַזאַ-רום טיורמע אין ארעסט-צימער ביים יוסטיץ-פּאַלאַץ, פאַר די צייטונגען האָט מען אָפּגעגעבען 142 קאַרטען מיט וועלכע עס מוזען זיך מיילען 800 פער-טרעטער פון דער פּרעסע, צו דעם פּראָצעס וועט מען אויך צולאָזען דאַמען, אָבער זיי וועלען מוזען זיין אין דעם קליינעם צימער נעבען דעם בעראַ-טונגס-צימער.

די צייטונגען האָבען היינט אויך פערעפנטליכט א בריעף פון פרוי קאַיאַ צו איהר מאַן געשריבען, אין טאָג פון מאָרד, אין וועלכען זי שרייבט איהם, אז זי האָט זיך בעטראַכט זי אַליין זאָל זיך אָפּרעכענען מיט קאַלמעט'ן. „די, מיין מאַן—שרייבט זי—ביזט נוצליך פאַר דער מלוכה, איך וועל דעריבער דאָס טהון, אין וועגן דו בעקומסט דעם בריעף קאָן זיי, אז כ'האָב מיך שוין אָפּגערעכענט מיט איהם.

רעגינאַ פאַרזענצוווסקא
היימאַן שפּירא
פערלאָבטע
5868 אָזשאַרקאָוו, יולי 1914.

Zur verlobung von mein Kolege
JACOB GLASSTEIN
mit freulein
RÓZIA BORNSTEIN
gratuliert herzlich 359
Jacob Rubinstein & Braut.

Zur Verlobung unseres Freundes
JAKOB GLASSTEIN
mit Frl. RÓŻA BORNSTEIN
gratulieren herzlichst
320 *W. Seliger & Frau.*

הערענגאַרדעראַבען-אַטעליער
Bernard Kazimierski
איז איבערגעטראָגען געוואָרען נאָך דער
פראָנט I שמאָק **Dzielna 22**
געגענאיבער דער מיקאַלאַיעווסקא.
652 3 2

וואָהנונגען

בעשטעהענד פון 2 צימער אונד קיכע און 3 צימער עס קיכע מיט בעקוועם-ליכקייט זיי אויך איין גרוועלב פאַסט אויף א יאַטקע זאָפאַרט צו פערמיטען אויף שרעדניא 28. צו ערפאָהרען ביים פערוואַלטער.
5-2 633

Dr. med. J. Leibowicz

ד"ר מעד. י. לייבאָוויטש
34 דזיעלנא 34
שפּיסטענס פון פראָפעסאָר קיסטנער
אין (ברעסלאַו), האָט זיך בעזעצט אלס
ספּעציאַלאַרצט פאַר אַקושעריע אין
פרויען-קראַנקהייטען, הערנקראַנקהייטען
דער פרויען. שפּרעכשטונדען: ביז 11 פ־יה
און פון 4 ביז 6 נאָכט. זונטאָג ביז 12.
5695 33

Dr. med. H. Rożaner

ד"ר מעד. ה. ראָזשאַנער
ביז'ן 30 יולי: ציעגעל-שטר. 4 טעל. 88-31
פון 30-טען יולי: קרוטקא № 9
ג. שטיטט. פון דער בערלינער
הלינק. ספּעציאַל-ארצט פון הויט און
הענערישע קראַנקהייטען. נייעסטע מעטאָדען
צור הייליגונג פון פראַנזישען טריפּער (נאָך
פראַנק) און סיפיליס (קאָסטיגיערטע בע-
האַנדלונג) מענער-שוועכע, בעדייטונג פון
הערן-קשנאַל. הייליגונג פון האָר-אויספאַלען.
שפּרעכשטונדען פון 8—12½ און 4—8½ נאָכט.

Dr. Aleksander Margolis

5817 ד"ר מעד.
אלכסנדר מאַרגאָליס
כאָנען-קראַנקהייטען
זיעלאַנא 6, טעלעפאָן 6-13
ביז 11 מאָרגענס און פון 4—7 נאָכמיטאָג.

Dr. Rosenzweig

דאָקטאָר ראָזענצווייג
וואָהנט יעצט זגערזשער 40
5835 פערדרייט נאָך אויסלאַנד. 6 15

דער גורל פון די יודישע גרושים אין כיעוו.

אויסגעפיהרט אדער אבגע-לענט?

קיעוו (פּפּ. צום לאָד. טאָג.) די יודישע בעל-מלאכות, וואָס זענען „ערקלערט" געוואָרען ארויסגעשיקט צו ווערען פון כיעוו, האָבען בעקומען פאָוויעסטקעס פון דער פאָליצייַ, צו פערלאָזען די שטאָדט ביז'ן 7 יולי. פיעל מגורשים האָבען דערלאַנגט מעלדונגען צום גובערנאַטאָר אָנווייזענדיג, אז זיי האָבען שיינען פון משערנינאָווער רעסעסלעגע אופראַווע אלס געהילפען „פּאַרטאַסטעריע". דער-הייל איז נאָך פון גובערנאַטאָר ניט אָנגעקומען.

קיעוו (כפּעציעל) דערוו קיעווער נעגעראַל-גובערנאַטאָר מרעפאָוו האָט אָבגעלעגט דעם גרוש פון די יודישע בעלי-מלאכות אויף 1 חודש.

אַ גרוש אויף וואַיאַזשאַרען.

אופא (כפּעציעל) לויט דער פערארדנונג פון דער פאָליצייַ ווערען ארויסגעשיקט פון אויזד אַנ'ערך 400 יודישע וואַיאַזשאַרען.

וועגען גורל.

פעטערבורג (פּ.) ס'איז פובליקירט געוואָרען, א צירקוליאַר פון ביל-דונגס-מיניסטער אלס צוגאַב צום ציר-קוליאַר פון 7-טען פעברואַר וועגען דער ארדנונג ביים אַרייַנהמען יודען אין די מיטעל-שולען לויט א גורל.

דער קייזער אין די שכערען.

פעטערבורג (אָפיציעל) דעם 4 יולי האָט דער פינלענדישער גענעראַל-גובערנאַטאָר, גענעראַל-לייטענאַנט זיי'ן, נעהאַם דאָס גליק זיך פאָרצושטעלען זיין מאַיעסטעט דעם קייזער אויף דער קייזערליכער יאַכטע „שטאַנדאַרט". דער לייטענאַנט האָט איהר קייזערליכער מאַיעסטעט אונטערגעטראָגען א בוקעט בלומען.

פּואַנקאַרע אויף דער רייזע.

פאַלמאָוט (פּ.) די אָרטיגע פראַ-צויזישע קאָלאָניע נרייט זיך צו מאַכען א פייערליכע קבלת-פּנים דעם פּרעזי-דענט פון דער פראַנצויזישער רעפּוב-ליק פּואַנקאַרע און איהם אונטערטרע-גען א טייערן געשענק.

אינטערגעגאַנגען אַ שיף.

ריגאַ (פּ.) בעת די שיף „מערקוריי" האָט געוואָלט ארויסציהען די שיף „אָרמאַלנעק" פון דעם זאַמרינען ברעג אויף דער דווינע, איז „מערקוריי" אונ-טערגעגאַנגען.

5850
די געזעלשאַפט
„КАВКАЗЪ и МЕРКУРІЙ"
מאַכט היערמיט בעקאַנט, אז צוליעב דעם יום ה' לעאָפּאָלד לאַנדוי האָט זיך ענטזאַגט צו פער-וואַלטען די אַגענטור פון דער געזעלשאַפט
„קאַווקאַז און מערקור"
און די שטאָדט-סטאַציע פון די דרום-מזרח-אייזענבאַהנען, ווערען זיי פון 1/14 יולי ד. י. איבערגעגעבען דעם ה' מ. מ. קאַלעצקי און זיי וועלען זיך געפינען ווידזעוווער שטר. № 80.

הויכע געמויערטע קעלער

אין פראָנט-געביידע
געוועלבט מיט געפלאַסטערטע שטיין-פאָדלאָגעס, אויף וואונש אויך מיט עלעקטרישע בעלייכטונג זענען פער זאָפאָרט צו פערמיעטען. פעטריקויער שטר. 16, צו ערפאָהרען ביים ווירט.

קאַלישער שטיקערייען

אויפ'ן פונט, ווו אויך אבשניטע, זענען צו בעקומען צו שפּאָט-פּרייזען.
וואָלטשאַנסקא שטר. 43, וואָהנונג. 39.

דער צוזאמענפאהר פון די יודישע פעלד-ארבייטערינס.

(אַ בריעף פון ארץ-ישראל).

פאר א קורצע צייט האט זיך אנגעהויבען צו לאזען פיהלען א בעוועגונג צווישען די יודישע פיישרטעס פון ארץ-ישראל.

פון דער סטאטיסטיק וואס איך האב שוין איבערגעגעבען אין א פריעהער האט גיי־נרייכט די צאהל פון יודישע פעלד-ארבייטערינס אין דעם יאהר ביז 90, אנשטאט דעם וואס פאר א יאהרען האבען זיי צאהל נעגרייכט נאר פון 20 ביז 30. דאס בעדייט, אז מען קען האפען, אז עס זאל זיך פערמעהרען די יודישע פיישרטעס, אין צוזאמען מיט דעם פיהלט זיך א טייטיקייט אין א פעראיין, וואס זאל בעשיצען ווערע אינטערעסען, אין אין פערגאנגענעם חדש איז צוזאמענגערופען געווארען די ערשטע פערזאמלונג פון יודישע פיישרטעס פון ארץ ישראל.

דער צוזאמענפאהר איז פארגעקומען אין מרחביה נעבען „עמק יזרעאל", עס זענען געקומען ביז 30 רעלענאמטעס פון יהודה און פון גליל, דער צוזאמענפאהר האט געדויערט 3 טאג און עס איז בעהאנדעלט געווארען פערשיעדענע פראגען, וועלכע שטעהן אויף טאגעס-ארדנונג. מ'האט אנגענומען בעשלוסען און עס איז אויסגעקליבען געווארען א קאמיטעט וואס זאל זיין דער פערטרעטער פון די ארבייטערינס אין דער אל-געמיינער ארגאניזאציע פון די ארבייטער.

פון די בעשלוסען וואס עס זענען אנגענומען זענען איבערהויפט מיכטיג פאלגענדע:

1) דער ציעל פון דער אנראגאם-שולע פון פנרת (אונטער דער אנפיהרונג פון פרוי ד"ר נ. מייזעל, ספעציעל פאר יודישע טייכטער) דארף זיין צו ערפילען די בעדערפענישן, וואס עס פיהלט זיך אין יודישע פעלד-ארבייטערינס אין ארץ-ישראל. די פעלד-ארבייטערינס זאלען ווייטער, אז אפמיילונגען און גזביעטען פון פרויען-ארבייט און אז זיי זאלען קאנען איינארדנען קוכען פאר ארבייטער און גרופען אויף צו הארעמען גרינס און אנדערע ארבייט און א דאנק זיי זאלען איך קאנען לעבען אין ארץ-ישראל. די פעלד-ארבייטערינס זאלען ווייטער, אז אפמיילונגען און גזביעטען פון פרויען-ארבייט און אז זיי זאלען קאנען איינארדנען קוכען פאר ארבייטער און גרופען אויף צו הארעמען גרינס און אנדערע ארבייט און א דאנק זיי זאלען איך קאנען לעבען אין ארץ-ישראל.

2) די ציוניסטישע ארגאניזאציע דארף איינארדענען אנ'אנראגאם-שולע פאר מיידלעך, איבערהויפט אין יהודה, וואו עס פיהלט זיך די בעדערפענישן פון אזא שולע.

3) עס איז וויכטיג אויסצוארבייטען אינצוארגנען גרופעס פון מיידלעך, וועלכע זאלען ארבייטען בייס צוכט פון גרינס-מארק און פרישע אנגעקומענע מיידלעך ואלען ארבייטען ציזאמען מיט שוין גום פראקטיזירטע מיידלעך.

4) אין דער אנ'אנאם-שולע דארף זיין א שיתתפדיגער קאמיטעט פון די לעהרערס און פון די פערטרעטער פון די מיידלעך, כדי איינצואורדנען דאס אינערדליכע לעבען פון דער אגראנאם-שולע.

די טעג דארף צו זיין די אלגעמיינע פערזאמלונג פון די מיטגליערער פון „בית העם". דער איצטיגער קאמיטעט האט נישט קוקענדיג אויף די גלייכגיל-טיגקייט פון די מיטגליערער דאך פיעל אויפגעטהון.

אין פערלויף פון לעצטען יאהר אין פארגעקומען אין בית העם רעפעראטען וועגען ארץ ישראל, וועגען אמעריקא, וועגען אויגען-געזונדהייט, וועגען 11-טען קאנגרעס. דזר פרישמאי, פועלי-ציון, די ארבעאלען-וועלס, הויזליכע ערציהונג, וועגען א בים פון א משיגעגעס הונד, די אראבישע בעוועגונג, און נאך און נאך אנדערע טהעמען; די לעקטארען זענען געווען צווישען אנדערע: אינזשינער קאפלינסקי, ריובבל, אלבסנדר, ד"ר פיינגעבוים, שיינקין-בי־זלי, ראבינאוויטש, ד"ר ביהם, מאטעמאטיקער הורוויץ, ד"ר שמעוני, נ. סאקאלאוו, ר' בנימין און אנדערע. א חוץ אונדערן און פערוויילונגען.

— אין דער לעצטער צייט איז ארויס א ניי געזעץ פון דער טערקישער רעגירונג: צו שטעלען די שומרים אין אלע קאלאניעס און אין אלע קוואר־טאלען, אונטער דער אויפזיכט פון דער רעגי־רונג. ביז איצט האט יעדער קוואר־טאל געהאלטען אנ'אייגענעם שומר אויף איהר רעכנונג, אונטער דער אויפזיכט פון די בעלי-הבתים פון קוואר־טאל און די רעגירונג האט זיך אין דעם נישט געמישט. דאס נייע געזעץ אבער איז אויסגעשטעלט די שמירה פון רשות פון די בעלי-הבתים. אין צוזאמענהאנג מיט דעם נייעם געזעץ האבען זיך אייניגע יודישע עסקנים בעמיהט בייי דער רעגירונג, זי זאל זיי ערלויבען צוצונעהמען יודישע פאליציאנטען אין די רעגירונג זאל זיי בעשטעטיגען אין נעמען אונטער איהר אויפזיכט. צילעב דעם איז שוין פארגעקומען אייניגע עפענטליכע פערזאמלונגען און אויך בעזונדערע ויצונגען, עס איז אויסגעקליבען געווארען א קאמיטעט פון דע־לעגאטען פון אלע קוואר־טאלען, אין דער קאמיטעט האט איבערגענומען די אויפגאבע איינצואורדנען די שמירה אין בעזר די יודישע הייזער און גיטער אין ירושלים. ווי איך האב זיך דערוואוסט, האט די רעגירונג דעם פראיעקט אנ־נעגומען און עס איז צו האפען, אז עס וועט איינגעארדענט ווערען דאס אפהיטען פון יודישע גיטער אין ירושלים דורך יודען, ביז אהער איז דאס אין נאנצען געלעגען אין נוי־שקע הענד.

ס. ז. נאמהארד.

קליינער פעליעטאן.

אוים ליטוואק...

רביתי, איך האב אייך אנצוזאגען א נוטע, א זעלטענע בשורה:

איך בין שוין נישט מעהר קיין ליטוואק!

אוים ליטוואק און האידע!

איהר פרעגט, ווי אזוי עס איז פאר־נעקומען, ווי אזוי עס איז צוגענאנגען?

ז"הר גרינג, אהן קאפ-און אהן פויך-וועהטאג, אהן צער און אהן פערדרוס; בכלל אהי די מינדעסטע עגמת נפש... נאריניש, אזוי זיך...

נעכטען בין איך געווען נאך א „ליט־וואק" און מען האט מיר אויף אלע וועגען און שטענדיג די איינען געשטאכען:

— ליטוואק, ליטוואקא, ליטוואקי...

פלוצלונג, איבערנאכט, איך בין אויפגעשטאנען אין דער פריה — אוים ליטוואק...

אוים, אבער לנמרי, לחלוטין אוים, זאג איך אייך...

אוים בייי מיר אלייין אוים בייי מיין הייב און קינדער, וואס האבען זיך ניט וועגיג געשעמט מיט דעם נאמען „ליט־וואק" און פלעגען רוט ווערען פאר בושה, עס דערהערענדיג...

אוים פאר מיינע אנגעשטעלטע און משרתים, וועלכע פלעגען קוכען אויף מיר פון אייבען אראב, כאטש איך האב די „טאסניא" און זיי זענען מיינע מענטשען...

אוים פאר אלע מיינע פוילישע גיטע און של־כטע פריינד; פאר אלע פוילישע יודען, וואס פלעגען צו מיר אריינקו־מען, איי די איינען זיין ארבה ואדרבה און אונטער די איינען מיך אנווינ־שעווען...

אוים—אפילו פאר מיין פוילישער ריענסט, פאר דער פוילישער באנע און אפילו פאר מיין פוילישען סטרוש...

אוים ליטוואק—און נארז

און די „דווא נראשע" אין וואר־שוי, דער „ראזוואי" אין לאדז, די „אוסקרא" אין סאכנאוויץ" און דער „נאניעק" אין טשענסטאכאוו א. אז. וו. וועלען מיך אויפהערען צו רופען ליטוואק און מעהר זיעבציג מאל א טאג מיין נאמען נישט דערמאהנען...

אוים ליטוואק און איך ווער א פרייער מענש, א פרייער בירגער!

קיינער וועט מיך נישט טשעפען, קיינער וועט מיך נישט אריהרען און קיינער וועט מיך נישט באיקאטירען...

הא, אין עס באקי וואהר?

צי דען מוז מען דוקא הייסען „ליט־וואק", אז מען זאל מיך בעשוצען, בעליידיגען, רודפ'ן און באיקאטירען?

און ווען איך וועל הייסען, א שטיי־גער, „עמינראנט", ווי דער „רויענק פאלסקי" פלאנעווע מיך א נאמען צו געבען—וועט מיר זיין גרינגער, וועט מיר בעסער זיין?

— הא, וואס זאגט איהר?

און ווען מען וועט מיך רופען „רו־סישער יור" וועלען מיינע צרות לייכ־טער ווערען?

און וואס מאכען, למשל, די גאליצי־יאנער פאליאצען, וואס האבען נישט קיין „ליטוואק'ס" קאנען זיי דען דארט מיך נישט רודפ'ן און באיקאטירען מיך נישט אין גאליציען אזוי ווי אין פוילען?

און בכלל, וואס ווענען שוין, א שטיי־גער, די נאטאנסאהנס און די דיק־שמיינס, די קעמפנערס און די וואסער־צונס א. אז. וו. נעהאלפען, וואס זיי זענען נישט קיין ליטוואקעס?

אין דא אזוי גרינג, אהן מיה און אהן מאטערניש...

פשוט זיך געלעגט שלאפען א ליט־וואק און אויפגעשטאנען—אוים ליטוואק.

בנאמנות, א וואוילע זאך!

רזיאל.

וועלט-נייעס.

הין אזוי מען דארף זומער-צייט טרינקען מילך.

פיעל מענשען קלאגען זיך, אז זומער-צייט וועגן זיי טרינקען מילך, שארט די מילך זיי, נישט קוקענדיג דערויף וואס זיי וועגען זיכער, אז די מילך איז רייגע קוה-מילך און עס איז בי איהר קיין שום פעלשונג נישטא. דאס קאן זיין גאנץ ריכטיג, אבער די מענשען ווייסען נישט הין אזוי צו טרינקען מילך זומער-צייט. הין א בערלינער דאקטער ערקלערט איצט אין בערלינער מעדיצינישען שארנאל טאר מען נישט טרינקען זומער-צייט מילך אין איין אופען, נאר בייסלעזוויז. מען קאן טרינקען זעהר פיעל מילך אפיר נישט חאפען, נאר א שליק אין א שליק מיט פויזיק, דאן שארט די מילך קיינמאל נישט. די וואס אזעלען זיר אבער אין האבען קיינמאל קיין צייט נישט האפען ארין עטליכע גלעזער מילך מיט א מאל, נעהמט די מילך זיי „ברזמפלער" אין מאגען.

* * *

א דענקמאל א פערפאסערין

פון א קאך-בוך.

א גאנץ איינגענארטיגען דענקמאל האט מען געשטעלט די פערפאסערין פון דעם זעהר באקאנטען פערפאסערין אין דייטשען „פראקטישעס קאך-בוך" פרוי הענריעטע דאזיזום אין איהר גע־בורטס-שטאדט וועגגערן. בייי דער בויאונג פון דער נייער באהן-ליניע מיטען-שוועלען האט מען געבויט אנגוטשפען דאס הויז וואו די פרוי הענריעטע דאזיזום האט געוואהנט. אויף דעם פארשלאג פון דעם שטעדטיל האט די באהן-פערוואלטונג אבגעהיטן דעם קאסטן וואו הענריעטע האט דארט געקאכט איהרע מאכלים און האט איהם הינטער אויס עבויט אין א ספעציעלען ארט נישט וויט פון דעם וועג פון דער באהן-ליניע.

די יודיש-ביעלארוסישע בעציהונגען.

(פון אונזער ווילנער קארעספאנדענט).

די רוסישע שווארץ-מאה'ניקעס און די פוילישע קלעריקאלען פון דער „גא־זעטא צארוויזנא" האבען זיך נעגעבען די הענד בשותפות צו העצען געגען די יודען. די ראזיגע חברה בענגענענס זיך נישט מיט דער אנטיסעמיטישער העצע צווישען דער רוסישער און פוילי־שער בעפעלקערונג, איצט האבען זיי אנגעהויבען צו פערשפרייטען די אנטי־סעמיטישע העצע צווישען דער ביעלא־רוסישער בעפעלקערונג, וועלכע שטעהט אין ענגע נעשעפטליכע פערבינדונגען מיט די יודען.

די ביעלארוסישע פויערים-בעפעל־קערונג, די אינטערעסען פון וועלכער שטויסען זיך אז, אן די אינטערעסען פון די יודען, לעבט זעהר פריעדליך מיט די לעצטע און דאס געפעלט, פער־שטעהט זיך, זעהר נישט, די שווארץ-מאה'ניקעס און די פוילישע קלעריי־קאלען.

די לעצטע בעמיהען זיך צו צעשטע־רען די פריעדליכקייט און העצען געגען די יודען. זיי פערשפייטען „העץ-לי־טעראטור", אין וועלכער זיי שילדערן די יודען אלס שעדליכען על-מענס און בעשולדיגען זיי אין פערשיעדענע שלעכטע זיטען. דערמיט ווילען די שווארץ-מאה'ניקעס אויפהעצען די ביע־לארוסען געגען די יודען, וועלכע מ'זאל אנהויבען צו פערפאלגען אין די ביעלארו־סישע גובערניעס.

געגען דער אנטיסעמיטישער העצע טרעט שארף ארויס דער ביעלארוסישער ארגאן „נאשא ניווא". אין דער דאזיגער צייטונג ווערען אפט נעדרוקט גרויסע ארטיקלען וועגען די יודען, וועלכע ווערען געשילדערט, אלס פריידליכע און עהרליכע מענשען, וואס שטרעבען צו געמיינואם רוהיגעם לעבען מיט די ארומיגע פעלקער.

די צייטונג טרעט ארויס אין שארפע ארטיקלען געגען די בעשולדיגונגען פון די אנטיסעמיטען. וואס ווערען ארויס־געהאדעגען אויף די יודען. די צייטונג ווייזט אז, אז די ארט בעשולדיגונגען זענען פאלשע און אויסגעטראכטע, כדי ארויסצוריפען האס געגען די יודען.

אין דער לעצטער נומער פון דער צייטונג „נאשא ניווא" זענען אפגעדרוקט אינטערעסאנטע בעווייזען, וועלכע זאגען ערות, אז די יודען אין די שטעדטלעך נעהען האנד בייי האנד מיט די קעמפ־פער געגען שכירות אין די דערפער. אזוי האבען די יודען אין ראדאשק־וויטשי ווילנער גוב., אושאטשא, וויי־טעבסקער גוב. אין אין אנדערע שטעדט־לער פון ביעלארוסישע גובערניעס, צו־זאמענגערופען די יודען אין די שוהלען און געגעבען א שבועה נישט צו פער־נעדמען זיך מיט פערקויפען בראנפען.

די אנטיסעמיטען, אלזא, העצען גע־גען און די ביעלארוסישע „נאשא ניווא" פערטיידיגט די יודען. ווער ס'וועט נוכר זיין—אין שווער צו זאגען.

ג. ש.

שלום אש אויף ענגליש.

ווי איך האב שוין געשריבען, פער־אינטערעסירט זיך לעצטענס די ענגלישע ליטעראטור מיט אינטערעסאנטע זאכען פון יודיש.

א חוץ שלום-עליכם און י. ל. פרץ האט מען אויך אין דער ענגלישער ליטעראטור זיך שטארק אנגעפאנגען צו אינטערעסירען מיט שלום אש'ן.

איינע פון אש'ס ערצעהלונגען זענען שוין מיט א יאהר צוריק אויבערזעצט געווארען אין ענגליש דורך דער בע־וואוסטער אמעריקאנער איבערזעצערין העלענא פראנק; צווישען די איבער־זעצונגען אין ענגליש, וואס זי האט גע־מאכט, זענען ארין די ערצעהלונגען „א יודיש קינד", „א אינפאכע זאך" און „א געלערענטע מאמע".

די טעג איז ווידער אין יודיש־ענגלישען זשורנאל „רזשואיש וואלד" („יו־ישע וועלט") איבערזעצט געוואָרען שלום אש'ס בעוואוסטע ערצעהלונג „דער זינדיגער". די איבערזעצונג איז זעהר א געלונגענע; די שפ־אך איז פליסענד און מאכט א גוטען איינדרוק.

לוים מיז איך האב ערפאהרען, וועט זעצונגען אין ענגליש, וואס זי האט גע־מאכט, זענען ארין די ערצעהלונגען „א יודיש קינד", „א אינפאכע זאך" און „א געלערענטע מאמע".

די טעג איז ווידער אין יודיש־ענגלישען זשורנאל „רזשואיש וואלד" („יו־ישע וועלט") איבערזעצט געוואָרען שלום אש'ס בעוואוסטע ערצעהלונג „דער זינדיגער". די איבערזעצונג איז זעהר א געלונגענע; די שפ־אך איז פליסענד און מאכט א גוטען איינדרוק.

לוים מיז איך האב ערפאהרען, וועט

די יודישע פעלד-ארבייטערינס.

(אַ בריעף פון ארץ-ישראל).

פאר א קורצע צייט האט זיך אנגע־הויבען צו לאזען פיהלען א בעוועגונג צווישען די יודישע פיישרטעס פון ארץ-ישראל.

פון דער סטאטיסטיק וואס איך האב שוין איבערגעגעבען אין א פריעהער בריעף האט גיי־נרייכט די צאהל פון יו־דישע פעלד-ארבייטערינס אין דעם יאהר ביז 90, אנשטאט דעם וואס פאר א יאהרען האבען זיי צאהל נעגרייכט נאר פון 20 ביז 30. דאס בעדייט, אז מען קען האפען, אז עס זאל זיך פער־מעהרען די יודישע פיישרטעס, אין צו־זאמען מיט דעם פיהלט זיך א טייטיג־קייט אין א פעראיין, וואס זאל בעשיצען ווערע אינטערעסען, אין אין פערגאנ־גענעם חדש איז צוזאמענגערופען גע־ווארען די ערשטע פערזאמלונג פון יו־דישע פיישרטעס פון ארץ ישראל.

דער צוזאמענפאהר איז פארגעקומען אין מרחביה נעבען „עמק יזרעאל", עס זענען געקומען ביז 30 רעלענאמטעס פון יהודה און פון גליל, דער צוזאמענ־פאהר האט געדויערט 3 טאג און עס איז בעהאנדעלט געווארען פערשיעדענע פראגען, וועלכע שטעהן אויף טאגעס־ארדנונג. מ'האט אנגענומען בעשלוסען און עס איז אויסגעקליבען געווארען א קאמיטעט וואס זאל זיין דער פערטרע־טער פון די ארבייטערינס אין דער אל־געמיינער ארגאניזאציע פון די ארבייטער.

פון די בעשלוסען וואס עס זענען אנגענומען זענען איבערהויפט מיכטיג פאלגענדע:

1) דער ציעל פון דער אנראגאם־שולע פון פנרת (אונטער דער אנפיה־רונג פון פרוי ד"ר נ. מייזעל, ספעציעל פאר יודישע טייכטער) דארף זיין צו ערפילען די בעדערפענישן, וואס עס פיהלט זיך אין יודישע פעלד-ארבייט־רינס אין ארץ-ישראל. די פעלד-ארבייט־ערינס זאלען ווייטער, אז אפמיילונגען און גזביעטען פון פרויען-ארבייט און אז זיי זאלען קאנען איינארדנען קוכען פאר ארבייטער און גרופען אויף צו הארעמען גרינס און אנדערע ארבייט און א דאנק זיי זאלען איך קאנען לע־בען אין ארץ-ישראל. די פעלד-ארבייט־ערינס זאלען ווייטער, אז אפמיילונגען און גזביעטען פון פרויען-ארבייט און אז זיי זאלען קאנען איינארדנען קוכען פאר ארבייטער און גרופען אויף צו הארעמען גרינס און אנדערע ארבייט און א דאנק זיי זאלען איך קאנען לע־בען אין ארץ-ישראל.

2) די ציוניסטישע ארגאניזאציע דארף איינארדענען אנ'אנראגאם-שולע פאר מיידלעך, איבערהויפט אין יהודה, וואו עס פיהלט זיך די בעדערפענישן פון אזא שולע.

3) עס איז ווינשענסווערט איינצו־ארדנען גרופעס פון מיידלעך, וועלכע זאלען ארבייטען בייס צוכט פון גרינ־מארק און פרישע אנגעקומענע מיידלעך ואלען ארבייטען ציזאמען מיט שוין גום פראקטיזירטע מיידלעך.

4) אין דער אנ'אנאם-שולע דארף זיין א שיתתפדיגער קאמיטעט פון די

די פערפידרטע מוטער

(45 אדער

די אומגליקליכע טאכטער.

אַ שפאַנענדער ראמאַן פון לאדזער לעבען.

מאקס האט נעקוקט ארום זיך מיט צופרידענע אויגען און בעהאלטענדיג זיך אין א ווינקעלע האט ער זיך בעשיצט מיט דער האנד פונקט ווי מ'האט איהם ווירקליך געוואלט דערהרינען.

— פיהרט זי ארויס פון דאנען,—האט ער נעהאלטען אין אפן שרייען אנטיי־נרונג דעם מ'כבעד אויף דאר'ן,—זי האלט א שארפען סעכער אונטערן מאנטיל, זי וויל מיך דערשעכען...

מאקס איז וואס א מאל אריינגעקומען אין אנרעטערע אויפרעגונג, און דער מ'כבעד האט איהם שוין נעמאלט ארויספיהרען פון זאל, אבער דאס איז אין צו־נעלאפען צו איהם און האט איהם נעטמען קושען די האנד.

— מאמיש!—האט זי אויסגעריפען בעגייסטערונג זיך מיט טרעהרען,—איך בין דיין טאכטער דאס...

— מיין טאכטער?—האט מאקס א מאג נעטהון און איז נעבליבען שטעהן.

ער האט פערוואונדערט נעקוקט אויף איהר און האט אנגעהויבען שטיי־כלען.

— יא, יא, מ'איז מיין טאכטער,—האט מאקס זיך אנגערופען בעגייסטע־רונג זיך וואס א מאל.

— און דאס איז די מאמא—האט דאס נעזאגט.

— דאס איז די מאמא?—האט ער א פרעג געטהון א קוק מהוגדיג אויף דאר'ן,—יא, יא, דאס איז די מאמא.

מאקס האט זיך אין אייגענליך אינגאנצען פערגעסען. דער שרעק איז בייי איהם ארבער, און ער האט נעהאלטען אין אין קוקען אויף זיין ווייב און טאכטער, עפיס ווי ער וואלט זיך געוואלט דערמאהנען, וואו ער האט זיי געזעהען.

— איך בין דאך דארא, די דערקענט מיך ניט?—האט דארא נאכאמאל נעפרעגט איהם דערמאהנען ווער זי איז.

— דארא, איך דערקען דיך; האט מאקס אויסגעריפען,—און דאס איז זאסיא, מיין זאסיא...

ער האט זיך שוין אינגאנצען בערוהיגט, און האט איצט געמאכט דעם אינדרוק פון א נארמאלען מענשען.

— איהר זענט געקומען מיך נעהמען א הייס?—האט ער פלוצלונג א פרעג געטהון,—אמת, איהר זענט געקומען מיך ארויסנעהמען פון דאנען, פון דעם נעפענגניש?

דארא האט ניט געענטפערט.

— פאר וואס שווייגסטו?—איז מאקס ווייטער געגעשטאנען צו איהר,—די ווילסט מיך נישט ארויסנעהמען פון דאנען? זאג? איך בייגק אזוי א הייס צו מיין קינדער. מיר איז דא אזוי שלעכט, מ'שלאגט מיר דא, מען מאטערט מיך... איך בייגק צו מיין קינדער... קומט איך נעה מיט אייך...

מאקס האט אנגענומען דארא'ן און זאסיא'ן פאר די הענד.

— קומט!—האט ער געזאגט,—איך וויל דא אלץ ניט בלייבען.

ער האט געוואלט מיט זיי גיהן, אבער דער מ'כבעד האט איהם פערהאלטען.

— מיר וועלען דיך פון דאנען אינגיכען ארויסנעהמען,—האט איהם דא־א ג־נומען בער־הינען,—מיר וועלען דיך מעהר ניט לאזען ליידען אזוי... נאר איצט מוזטו נאך בלייבען א קורצע צייט.

דארא האט נעבעטען דעם מ'כבעד, אז ער זאל איהם ניט אויפקלייהרען פון אין זאל אן זאל זיי ערלויבען נאך עטליכע מינוט צו ריידען מיט איהם.

— פיהרט מיך א הייס.—האט מאקס אנגעהויבען צו בעטען זיך בייי דארא'ן,—איך קען שוין דא ניט אויסהאלטען, איך בייגק א הייס...

מאקס האט זיך צעוויינט ווי א קינד. אויף איהם קוקענדיג האט אויך זאסיא אנגעהויבען צו וויינען. דארא האט אנגעווענדט דאס געזיכט, זי האט גע־שטיקט די טרעהרען אין זיך.

— איצט מ'איז שוין צייט צו נעהן,—האט זיך דער מ'כבעד אנגערופען און האט נעזאלט מאקס'ן ארויספיהרען פון זאל.

אבער מאקס האט אנגעתאפט זאסיא'ן פאר דער האנד און האט ניט נע־וואלט נעהן. אויך דארא'ן האט ער אנגענומען פאר'ן ארעם און האט זי ניט אנגעלאזט. אבער דער מ'כבעד האט איהם בעפרייט פון זיי און איהם מיט נוואלד צוגעפיהרט צו דער טיר. מאקס האט זיך געוועהרט און האט זיך ניט געלאזט פיהרען.

— איך וויל א הייס!—האט ער געשריען.

נאר זעהענדיג, אז דארא און זאסיא ריהרען זיך ניט פון ארט און העלפען איהם ניט צו בעפרייען זיך פון מ'כבעד האט א נעש־יי נעזאגט:

— דו פאלשע פרוי! דו ווילסט מיך ניט ארויסנעהמען פון נעפענגניס... דו האסט מורא פאר דיין פריים'ן... ווארט, איך וועל אלין קומען...

און ער איז פערשוואונדען נעווארען מיט'ן מ'כבעד אין קאריידאר.

פ־ראומערטע אין דערשלאגענע האבען דארא מיט איהר מ'כבעד פער־לאזען דאס מ'נגעים-הויז און זענען נאך דעמולבינגען אונטער אויפגעפאהרען צוריק איהם קיין לארז.

49. פערלאָרען אַפיינד.

צווישען דארא'ן מיט איהר עלטערער מ'כבעד איז דער אבגרונד נעווא־רען וואס א מאל טיעפער. זיי האבען ניט געקענט ווי הארמאנירען צווישען זיך, זאסיא'ן איז שווער געווען צו לעבען מיט איהר מוטער אין אין הויז. דאס יונגע קינד האט נעפיהלט, אז איהר מוטער איז שולדיג געווען אין דעם נאנצען אונ־גליק, און חאטש זי האט ניט געוואוסט, אין וואס איהר שולד איז בעשטאנען, אבער פונדעסטוועגען האט זי איהר ניט אינמאל נעגעבען צו פערשטעהן, אז זי וויסט, אז צוליעב איהר איז איהר פאטער אראב פון זיינען.

— דו האסט איהם געבראכט אין משוגעים-הויז, — האט זי איהר אינמאל געזאגט. — אונזער טייערער פאפא איז צוליעב דיר אונגליקליך געווארען.

דארא האט ניט פערשטאנען, פון וואנען ס'האבען זיך צו זאסיא'ן נעזוגט אזוינע רייד; זי האט זיך נאר ניט געקאנט פארשטעלען, אז איהר טאכטער זאל עפיס ווייטען וועגען איהר.

אין אמת'ן האט אבער זאסיא זעהר פיעל געוואוסט. זי פלעגט נאנץ אפט קומען צו פעליא ליבערמאן, און דא האט זי ניט אינמאל געהערט, וואס מ'האט גערעדט וועגען איהר מוטער. אינמאל איז זאסיא געקומען צו פעליא'ן מיט איהר מוהמע, איהר פאטער'ס א שוועסטער.

— די קינדער מארען בייי איהר ניט זיין, — האט זי געהערט, זי האט אינמאל געזאגט אין צו איהר מוהמען, — זי וועט זיי נאך אומגליקליך מאכען דורך איהר שלעכטע ערציהונג.

פעליא האט עפיס אינגעדרייט א סוד דער מוהמען, און זאסיא האט דער־הערט ווי זי האט ארויסגעדרעט די ווערטער:

— א פערדארבענער מענש...

זי האט פערשטאנען, אז דאס מיינט מען איהר מוטער. פון דער צייט אן האט זיך די 15-יעהרינע זאסיא געמאטערט און נעפיינט וועלעכדיג דערזיכען זיך, פאר וואס איז איהר מוטער א „פערדארבענער מענש". איהרע ליידען האבען נאר קיין שיעור ניט געהאט. גאנצע נעכט האט זי ניט געשלאפען, און ניט זעל־טען פלעגט זי אויפשטעהן בייי דער נאכט און וויינען און קלאגען. זאסיא האט זיך ארומגעראנגען מיט'ן נעדאנק צו אנכלייבען פון איהר מוטער.

דארא האט אנגעהויבען שיינד צו האבען זאסיא'ן און פלעגט זיך קריעגען מיט איהר. די נאנצע ליעבע איהרע האט זי איצט אבגעגעבען איהר יונגערער טאכטער רעניא, וועלכע איז אויך געווען מעהר צוגעבונדען צו איהר.

די שטימונג אין דער פאמיליע איז געווען א געהיקטע. דארא האט זיך געפיהלט פערלאזען פון אלעמען, פון איהרע פריינד און בעקאנטע, פון איהרע קריבים און פון איהר אייגען קינד. דאס לעבען איז איהר נאמאס געווארען, איהרע פיזישע און מאראלישע יסורים האבען נאר קיין גרענץ ניט געהאט. אין פריינד נאר האט זי געהאט, פאר וועמען זי פלעגט פון צייט צו צייט אויסגיעסען איהר בי־טער הארץ, — דאס איז געווען מארשאוויאק.

אבער דער אלטער נטרייער מארשאוויאק איז איצט געווען שווער קראנק. ער האט געצאנקט מיט א ליכט און מיט יעדען טאג זענען איהם אויסגעגאנגען די כחות. זיין קראנקהייט האט זיך נאך מעהר פערערגערט צוליעב דעם, וואס ער האט געוואוסט, אז ער קען שוין מעהר ניט העלפען די קינדער און דער פרוי פון זיין שיף, וואס ער האט ליעב גיהאט מעהר מיט זיין לעבען.

— פערלאנגט פון מיר וואס איהר ווילט, פערלאנגט פון מיר מיין לעבען, — האט ער אינמאל געזאגט צו דארא'ן מיט איהר אומגליקליך מאכען דורך איהר שלעכטע ערציהונג.

פעליא האט עפיס אינגעדרייט א סוד דער מוהמען, און זאסיא האט דער־הערט ווי זי האט ארויסגעדרעט די ווערטער:

— א פערדארבענער מענש...

זי האט פערשטאנען, אז דאס מיינט מען איהר מוטער. פון דער צייט אן האט זיך די 15-יעהרינע זאסיא געמאטערט און נעפיינט וועלעכדיג דערזיכען זיך, פאר וואס איז איהר מוטער א „פערדארבענער מענש". איהרע ליידען האבען נאר קיין שיעור ניט געהאט. גאנצע נעכט האט זי ניט געשלאפען, און ניט זעל־טען פלעגט זי אויפשטעהן בייי דער נאכט און וויינען און קלאגען. זאסיא האט זיך ארומגעראנגען מיט'ן נעדאנק צו אנכלייבען פון איהר מוטער.

דארא האט אנגעהויבען שיינד צו האבען זאסיא'ן און האט ניט געהאט מיט איהר קיין ליעבע. אויך דארא'ן האט ער אינמאל געזאגט, אז זי איז איהר אינגליקליך געווארען.

דארא האט ניט אויסגעהאלטען אין דער אומגליקליכער אייגענער שטוב, אין אין דער אומגליקליכער אייגענער שטוב, אין אין דער אומגליקליכער אייגענער שטוב, אין

בלוטיגער צוזאמענשטויס צווישען ארבייטער מיט פאליציי.

דער מיטעל ארום דעם אטענטאט אויף ראספוטינ'ען.

פעטערבורג (אפיציעל) אין די „הויפטאמאסמי פון דער נראדאנא־משאלסטוא" איז אנגעדרוקט פאלגנדס:

דעם 4־טען יולי פון אין דער פריה אז האבען אנגעשטעלט אין פערלויף פון טאג ביז 60 טויזענד ארבייטער פון פערשידענע פאבריקען, זאוואדען טיפאנראפיעס די ארבייט. דער נרעסטער טייל פון די ארבייטער האבען געמאכט א דעמאנסטראציע אויף דער נאס אין אייפ'ן וועג אראבגעזעמען פון דער ארבייט אנדערע ארבייטער. די פאליציי האט די דעמאנסטראנטען צו־טריבען. אין ראיאן פון 4־טען בעצירק האבען די דעמאנסטראנטען נע־וואלט אויפהויבען א רויטע פאהן און מיט שטיינער האבען זיי איינינע פאליי־ציסטען פערוואונדעט, דארונטער צוויי אפיצירעי. די לעצטע זענען געווען גע־צוואונגען צו שיסען פון זייערע רעוואל־ווערען און ס'זענען פערוואונדעט גע־וואָרען 4 ארבייטער.

די ספה פון די אונרוהען איז, וואס ס'האבען זיך פערשפרייט קלאנגען, אז די פאליציי האט פערוואונדעט איינינע ארבייטער פון פיסילאוסקער זאוואד דעם 3־טען יולי אין אחענד, די פאליציי האט אבער מיט קיין שום געוואהר זיך נישט בענוצט.

פעטערבורג (פ.) הייגט האבען פערשטרייקט די ארבייטער פון די נרויסע פאבריקען און זאוואדען, שטרייקען איבער 50 טויזענד ארבייטער. הייגט זענען פארנעקומען צוזאמענשטויסען צווישען דעמאנסטראנטען מיט פאליציי. כ'זענען פערוואונדעט געוואָרען 4 ארבייטער.

ראספוטין אין טיומען.

טיומען (פפ.) ארום 4 א זייגער פארמאנ'ס איז אנגעקומען אהער די שיף „גענעראל סוכאמין", אויף וועלכער מ'האט געבראכט ראספוטינ'ען. איהם בעגלייטען די פרוי, די קינדער, אייניגע ראמען־אנהענגערינס. ראספוטינ'ען האבען אנגעגעבן פארשטעהער פון דער ארטיגער מאכט.

די געפאהר איז נישט אדורך.

טיומען (פפ.) 5 א זייגער האט ראספוטינ'ען אונטערזוכט דער דאקטאר ולאדימיראו. לויט זיין ערקלערונג, איז די געפאהר נישט אריבער.

ראספוטינ'ס געזונד־צושטאנד.

טיומען (פפ.) הייגט האט ראס־פוטין שפיס געגעסען. מיט די ארומיגע האט ער געשמועסט. צו איהם הערען צונעלאזען נאר די נאהענדסטע מענ־שען. בייגם בעגם פון קראנקען וצם די נאנצע צייט די פרוי פון זיין סעקרע־טאר. אלע אנוועזע נדע רופען איהם „פאפא" און ער רופט זיי „טעכטער".

טיומען (פפ.) אין פאקראווסקאיע האבען די דאמען ארומגערינגעלם ראס־פוטינ'ס בעט נישט קוקענדיג דערויף, וואס דער קראנקער איז געווען בעטעם אינגאנצען נאקעט.

די אנפאלערין איז אונצופריעדען.

פאקראווסקאיע (פפ.) הייגט האט מען הויערער איינגעהערט נוסיעוא. זי האלט זיך פעסט בייגם די פריהער־דינגע ערקלערונגען. זי דריקט אויס איהר אונצופריעדענהייט צוליעב דעם, וואס ראספוטין ליעגט.

ראספוטינ'ס ראליע אין פאליטישען סאלאן.

פעטערבורג (פפ.) צווישען די נעזעלשאפטליכע קרייזען איז פער־שפרייט די מיינונג, אז ראספוטין איז געווען זיהר נאהענט צו דעם פאליי־טישען כאלאָ פון דער נרעסטין אינגא־טאווא און ער האט אין דעם כאלאָן געשפיעלט א בערייטע ראלע.

סערביען מאביליזירט.

ניש (פפ.) לוים וויי די היענע צייטונגען כאלען כיים פון זיכערע קרי־לען האט די סערבישע רעגירונג גע־רופען אין ריענסט 70,000 סאלדאטען פון זאאס, בסך הכל האט איצט סער־ביען א מאביליזירטע ארמיע פון 110,000 מאן. אויב אז עס זאל האל־טען בייגם א סלחה, וועט די סערבישע רעגירונג נאך דארפען צוזאמענרופען 80,000 מאן.

בירשט ווייער — ערמארדעט געווארען?

בעלגראד (פפ.) דא אהער איז אנגעקומען א ידיעה, וועלכע איז נאך פארליפיג נישט בעשטעטיגט געווארען, אז בירשט ווייער פון אלבאניען איז ער־מארדעט געווארען בייגם זיך אין פאלאץ ווייב די רעוואלוציאנערען. מען האט בעלד וועגען דעם טעלעגראפיש אנ־פרעגט אין דזראצא. אבער צוליעב די שלעכטע טעלעגראפישע פערבינדונג איז פארלויפיג קיין תשובה נאך נישט אנגעקומען.

א טערקישער אפיציר — פירהאפט א אינזיל.

פאריז (פפ.) די היענע בלעטער טייליי מיט, אז אויף דער אינזעל מא־ראיזאו, וועלכע נשהער צו א פריואט־פערזאן פון ענגלאנד, וועלכער האט זי אנגעקויפט פאר עטליכע יאהר פון נריכענלאנד — האט דער פארינען פריי־מאנ א טערקישער אפיציר אראנגע־וועצט דארט זיין מיליטער אונטער זיין אנפיהרונג און פערהאפט די נאנצע אינזעל און דארט דערשאסען ביז 15 נריכען. די זאך האט ארויסגערופען בייגם דער טערקישער רעגירונג זעהר פיעל אויפרעגונג און פערדרוס.

בעפרייט פאליטישע ארעסטאנטען.

מעקסיקא (פ.) דער פרעזידענט קארבאנאכאל האט פערארדענט נלייך צו בעפרייען אלע פאליטישע ארעסטירטע.

אמינינסטער האט געוואלט שיסען.

סאפיא (פ.) ווי בעוואוסט, זענען אין פארלאמענט פארגעקומען שטיר־מישע סצענעס צווישען די רעפיומאטען בעת ס'איז בעטראכט געווארען די פראגע וועגען דער הלואה. איצט ניעט מען אינגער, אז בעת די שטורמישע סצענעס, האט דער אויסער'ן־מיניסטער געוואָלט ארויסכאפען פון דער טאש דעם רעוואלווער און שיסען, אבער מ'האט איהם דערפון אבגעהאלטען.

אייזענבאהן־האטאסטראפיס.

קאזאן (פ.) א משא־צוג איז בעת'ן פולען גאנג אראב פון די רעלסען ניט ווייט פון דער סטאנציע ארזאמאס. 15 וואגאנען זענען צישמיטערט געווארען. בייגם א אייזענבאהי־פערבינדונגען זענען אב־געשניטען געווארען בייגדע פיס. עס זענען פערוואונדעט געווארען נאך אייגינע בערזענטע.

כארקאוו (פ.) א שטארקער שטורם און רעגען־נוס האט פערטראגען אויף א ווייטען טרלך 50 לייריגע וואגאנ'ס אויף דער סטאנציע סיוואש. דריי וואגאנען זענען ארייגגעפאלען אין נאהענ־טען טייך.

כארקאוו (פ.) אויף דער סטאנ־ציע דאלגיינצעווא איז פארגעקומען א צוזאמענשטויס צווישען א פאסאזשיר־צוג מיט א משא־צוג. 18 וואגאנען זענען צושמעטערט געווארען און 11 פערזאן זענען פערוואונדעט געווארען.

אויפגעריסען א פאבריק.

קאסטעלא (פ.) בעת א שטארקען נעוויטער האט א רוגער ארייגגע־שלאגען אין דער פאבריק פון פייער־ווערק. די געבייד האט אויסגעריסען עס זענען דערהרג'עט געווארען זעקס פערזאן.

וואס הערט זיך אין לאדז.

די הייגטיגע וואיאזשארען־פערוויילונג.

מיר מאכען נאך א מאל אויפמערק־זאם, אז הייגט קומט פאר אין העלע־נעהאף די טרעדיציאנעלע נארטען־פערוויילונג פון קאמי־וואיאזשאר־ען־פעראיין. די דאזיגע פערוויילונג האט אין שטאדט ארויסגערופען א גוואלדיגען אינטערעס בייגם בעגינען. אויסער דעם בעגיהרט דורך די מיטגליעדער פון דער לייבאטלעטיק אי פוסבאל־מאנ־שאפטען. אויף דעם וואסער וועלען געמאכט ווערען פערשידענע מארמאר־גרופען מיט בעגנאדישעס ליכט, אויס־געפיהרט דורך די מיטגליעדער פון טאמאשאווער טורן־פעראיין. אינזערע לעזער וועלכע גרענקען נאך דעם גרויסען ערפאלג פון דעם ווינטערדי־גען טורן־פעסט וועלען זיכער אויסנו־צען די געלעגענהייט בייצוואהנען דאס קומענדע ספארט־פעסט.

* * *

די פערוואלטונג בעט דורך די פער־מיטלונג פון אונזער צייטונג, אלע אקטיווע טורנע מאנאב פינקטליך צו ערשיינען. אין לאקאל פון פעראיין.

פערשיעדענעס.

ווי מיר דערוויסען זיך פון א זיכע־רער קוועלע, האט די רעגיערונג ער־פילט די השתדלות פון דער פערוואלטונג פון לאדזער פאבריק־באהן און אפגע־לענט אויף 10 יאהר אויסצוקויפען די פאבריק־באהן.

— צום היגיענישען צוזאמענפאהר, וואס עס וועט פארקומען אין לעסבערג פאהרען ארוים פון לאדז די ראקטו־רים: סקאלסקי, שטערלינג, טרענקנער, מיקולסקי, גארליצקא און האנדעלבמאן.

— צוליעב'ן שנים, וואס הייבט זיך אן די טעג איז אין רושנאווער נמינע־נעריכט ערקלערט געווארען פעריען אויף דריי וואכען.

— ד"ר קאמפף נעגען שכרות האט נעהאט אין לאדז דעם רעזולטאט וואס בראנפען האט מען די לעצטע פאר חדשים פערקויפט אויף 20 פראצענט מעהר ווי שטענדיג...

— דער פעראיין פון די יורישע זומער־קאלאניעס האט ארויסנעשיקט קיין ציעכאצינעק 80 קינדער און צו זיך אין קאלאניע „קושיזשובקא" 120 קינדער.

— די נאזאוניע וועט די טעג אויפ־הענגען איינינע גרויסע גאז־לאמפען אויף קרוסקא גאס.

— פאר'ן אויסהענגען א בעראנ־מאכונג בלויז אין פוילין איז א נעוויס־סער אלעקסאנדער זאכ"רט בעשטראפט געווארען מיט 50 רובל ארער 5 טעג ארעסט.

אויף די פאבריקען.

אין דער מ'כאנישער וועבערי פון ס. יאסער האבען די ארבייטער פער־לאנגט, אז מען זאל הכ'ירן זייער נעהאלט. ווען מען וועט אין משך פון 2 וואכען זייערע פארערונגען נישט ערפילען, וועלען זיי ווארפען די ארבייט.

— אויף דער פאבריק פון נעברי־דער סאטעט (ווירזעווער 186) שטרייי־קען איצט 266 ארבייטער.

— אויף דער פאבריק פון אלעק־סאנדער גאלדבערג און קאמפ. (פעט־ריקאווער 69) האט מען נעהעכערט דעם לוין און די ארבייטער זענען צו־געטראטען צו דער ארבייט.

— אויף דער פאבריק פון זילבער־שטיין און שאפאוואל (מילשא 53) האט מען נעוואלט בייי די ארבייטער רייסע־דעם לוין. די ארבייטער האבען דערצו נישט מסכים נעווען און נעוואָרפען די ארבייט.

— אויף בלאס'ס פאבריק האבען די ארבייטער פערשטרייקט צוליעב עקא־נאמישע פארערונגען.

צו דער לעצטער פאבריקס־שרפה.

וועגען דער לעצטער פאבריק־שרפה אויף לאמשיוסקא 28, וועגען וועלכ"ר מיר האבען שוין געטעלדעט, קאנען מיר איצט נאך צוגיבען פאלגענדע פרטים: די דארטיגע שפיגיזרי, וועלכע איז בעשטאנען פון 8 נרעסעל־זאל און 6 סעלם־קטארען, האט די טעג נעהאט אבגעקויפט ה' פיאסקאווסקי בייי הילער'ס יורשים.

דאס פייער האט זיך שנעל פער־שפרייט און ווען די פייערלעשער זענען אנגעקומען איז דער בנין שוין נעשטא־נען אין פלאמען און מען האט בלויז נעכאנט אפראטעווען די דערבייאיגע הייזער, וועלכע זענען געשטאנען אין נעפאהר. די פאבריק איז פערברענט נעווארען ביז'ן גרונד. דער שארען בעטרעפט 80,000 רובל. די פאבריק איז נעווען פערזיכערט אין דער וואר־שויער און אין פעטערבורגער אסעקו־ראנץ־נעזעלשאפט.

שרפות.

— (נ) נעכטען ארום האלב 7 א זייגער פארנאכט איז פון אונפארזיכ־טיגען אומגעהן זיך מיט פייער אויס־געבראכען א שרפה אין טיקאטשינער'ס פאבריק אין דער רייסערייי־אבטיילונג אויף אנא־נאס 38. די ארויסגערופענע פרייוויליגע פייערלעשער פון צווייטען און 4 צוג און איך די שטעדטישע פייערלעשער האבען די שרפה אין פער־לויף פון א שעה צייט איינגעלאשען. דער שארען איז בעדייטענד.

(מ) אויף פאלורנאיאווא 28 האט נעכ־טען צוליעב דער שטארקער היץ אויס־געבראכען א שרפה אין מאנרשטיין'ס בייטוואל־לאנער, וואס געפינט זיך אויפ'ן הויף. מ'האט ארויסגערופען פייערלעשער, וועלכע ס'איז געלונגען די שרפה איינצולעשען. דער שארען בעטרעפט איבער 1000 ר.

פארפאלע.

דערהרג'עט געווארען א קינד.

אויף פאלנאצנא № 13 איז פון א פאל־קאן פון 2־טען שטאק אראבגעפאלען דער 5־יאהרינער יונגעל פון חענדלער חאנאוער, ער האט בעקומען שווערע חאיגען און א נע־חירן־ענטצונדונג. בוי דער דאקטער און אנגע־קומען איז דאס קינד שוין נעווען טויט. פאליציי האט חקנען פארפאל נעסאכט א פ־סמאקאל.

— (נ) נעכטען ארום 8 א זייגער, אין דער פריה אין אויף וואדנא 85 דורכ'ן פענסטער פון דריטען שטאק אראבגעפאלען דער זוהן פון בראמטאי־מאשיניסט ערחיין רוטין, 4 יאהר אלט. ער האט זיך דערבייי פערוואונדעט דעם נאנצען קערפער און צובראכען דעם קאפ־שארבען. אין א האפנונגסלאזען צו־שטאנד האט איהם פאנאבאויע אפגע־פיהרט אין קינדער שפיטאל „אנג־מאריא".

צווישען טראמוואי און פוהר.

אויף רוג פעטרוקאווער און אנא האט די 12־יאהרינע שישקעוויטש נעוואלט ארויס־נעהן צו איהר פאטער אויפ'ן טראמוואי, דערוויל איז אנגעקומען א פוהר אין זו איז צוזאמענגעשטאסען, נאר צום גלוק לבדם פער־ווונדעט געווארען.

א געשלאגן אויף א רושטאוואניע.

אויף ווערשבאווא № 8 איז פארגעקו־מען א נעשלאג אויף א רושטאוואניע צווי־שען איינינע ארבייטער און פיהרסאנעס. דער פיהרטאן יוזף לעשנעזסקי איז פער־וואונדעט געווארען.

צוליעב די היצען.

צוליעב די גרויסע הוצען אין פאבאטא־וויץ ארויסגעריסען געווארען אויף פאלנאנ־רע ערטער, וואו עס זענען פער־חלש'ט נע־וואָרען; אויף ליאוזע דער ארבייטער יזו־וויאק; אויף סעטרוקאווער — דער 17־יאה־רונגער נ. קורט; אויף נאזאסיעסקא — יצחק פיטזרסאן, 27 יאהר אלט; אויף וזלי־נא נאס — דו ארבייטערנס יוזעפא סאלו־שעזסקא און אנטשקא וויטשטארעק.

פאבריקס־פארפאלען.

(נ) נעכטען ארום 12 א זייגער מי־טאגס האט זיך צוליעב'ן אונפארזיכטי־גען אומגעהן בייי דער מאשין אין הירשבערג און בירנבוים'ס פאבריק אויף פראטענגארע 25 שווער פערוואונ־דעט דער רעכטער האנד דער 21 יעהרי־גער ארבייטער יוזעף שטשניאק, אנ־עהנליכער פארפאל אין אויך אין דער ריבאטער 69) האט מען נעהעכערט דעם לוין און די ארבייטער זענען צו־געטראטען צו דער ארבייט.

— אויף דער פאבריק פון זילבער־שטיין און שאפאוואל (מילשא 53) האט מען נעוואלט בייי די ארבייטער רייסע־דעם לוין. די ארבייטער האבען דערצו נישט מסכים נעווען און נעוואָרפען די ארבייט.

— אויף בלאס'ס פאבריק האבען די ארבייטער פערשטרייקט צוליעב עקא־נאמישע פארערונגען.

צו דער לעצטער פאבריקס־שרפה.

וועגען דער לעצטער פאבריק־שרפה אויף לאמשיוסקא 28, וועגען וועלכ"ר מיר האבען שוין געטעלדעט, קאנען מיר איצט נאך צוגיבען פאלגענדע פרטים: די דארטיגע שפיגיזרי, וועלכע איז בעשטאנען פון 8 נרעסעל־זאל און 6 סעלם־קטארען, האט די טעג נעהאט אבגעקויפט ה' פיאסקאווסקי בייי הילער'ס יורשים.

דאס פייער האט זיך שנעל פער־שפרייט און ווען די פייערלעשער זענען אנגעקומען איז דער בנין שוין נעשטא־נען אין פלאמען און מען האט בלויז נעכאנט אפראטעווען די דערבייאיגע הייזער, וועלכע זענען געשטאנען אין נעפאהר. די פאבריק איז פערברענט נעווארען ביז'ן גרונד. דער שארען בעטרעפט ביז'ן גרונד. דער שארען בעטרעפט 80,000 רובל. די פאבריק איז נעווען פערזיכערט אין דער וואר־שויער און אין פעטערבורגער אסעקו־ראנץ־נעזעלשאפט.

שרפות.

— (נ) נעכטען ארום האלב 7 א זייגער פארנאכט איז פון אונפארזיכ־טיגען אומגעהן זיך מיט פייער אויס־געבראכען א שרפה אין טיקאטשינער'ס פאבריק אין דער רייסערייי־אבטיילונג אויף אנא־נאס 38. די ארויסגערופענע פרייוויליגע פייערלעשער פון צווייטען און 4 צוג און אויך די שטעדטישע פייערלעשער האבען די שרפה אין פער־לויף פון א שעה צייט איינגעלאשען. דער שארען איז בעדייטענד.

(מ) אויף פאלורנאיאווא 28 האט נעכ־טען צוליעב דער שטארקער היץ אויס־געבראכען א שרפה אין מאנרשטיין'ס בייטוואל־לאנער, וואס געפינט זיך אויפ'ן הויף. מ'האט ארויסגערופען פייערלעשער, וועלכע ס'איז געלונגען די שרפה איינצולעשען. דער שארען בעטרעפט איבער 1000 ר.

פארפאלע.

דערהרג'עט געווארען א קינד.

אויף פאלנאצנא № 13 איז פון א פאל־קאן פון 2־טען שטאק אראבגעפאלען דער 5־יאהרינער יונגעל פון חענדלער חאנאוער, ער האט בעקומען שווערע חאיגען און א נע־חירן־ענטצונדונג. בוי דער דאקטער און אנגע־קומען איז דאס קינד שוין נעווען טויט. פאליציי האט חקנען פארפאל נעסאכט א פ־סמאקאל.

— (נ) נעכטען ארום 8 א זייגער, אין דער פריה אין אויף וואדנא 85 דורכ'ן פענסטער פון דריטען שטאק אראבגעפאלען דער זוהן פון בראמטאי־מאשיניסט ערחיין רוטין, 4 יאהר אלט. ער האט זיך דערבייי פערוואונדעט דעם נאנצען קערפער און צובראכען דעם קאפ־שארבען. אין א האפנונגסלאזען צו־שטאנד האט איהם פאנאבאויע אפגע־פיהרט אין קינדער שפיטאל „אנג־מאריא".

צווישען טראמוואי און פוהר.

אויף רוג פעטרוקאווער און אנא האט די 12־יאהרינע שישקעוויטש נעוואלט ארויס־נעהן צו איהר פאטער אויפ'ן טראמוואי, דערוויל איז אנגעקומען א פוהר אין זו איז צוזאמענגעשטאסען, נאר צום גלוק לבדם פער־ווונדעט געווארען.

א געשלאגן אויף א רושטאוואניע.

אויף ווערשבאווא № 8 איז פארגעקו־מען א נעשלאג אויף א רושטאוואניע צווי־שען איינינע ארבייטער און פיהרסאנעס. דער פיהרטאן יוזעף לעשנעזסקי איז פער־וואונדעט געווארען.

צוליעב די היצען.

צוליעב די גרויסע הוצען אין פאבאטא־וויץ ארויסגעריסען געווארען אויף פאלנאנ־רע ערטער, וואו עס זענען פער־חלש'ט נע־וואָרען; אויף ליאוזע דער ארבייטער יזו־וויאק; אויף סעטרוקאווער — דער 17־יאה־רונגער נ. קורט; אויף נאזאסיעסקא — יצחק פיטזרסאן, 27 יאהר אלט; אויף וזלי־נא נאס — דו ארבייטערנס יוזעפא סאלו־שעזסקא און אנטשקא וויטשטארעק.

פאבריקס־פארפאלען.

(נ) נעכטען ארום 12 א זייגער מי־טאגס האט זיך צוליעב'ן אונפארזיכטי־גען אומגעהן בייי דער מאשין אין הירשבערג און בירנבוים'ס פאבריק אויף פראטענגארע 25 שווער פערוואונ־דעט דער רעכטער האנד דער 21 יעהרי־גער ארבייטער יוזעף שטשניאק, אנ־עהנליכער פארפאל אין אויך אין דער

לאדזער בילדלעך.

האט איהר קינדער?...

וועמען פון די לאדזער לאקאטארען אין טראמען איז נישט אויסגעקומען צו הערען די פראגע:

— האט איהר קינדער?

דאס איז שטענדיג די ערשטע פראגע פון יערען הויז־ווירט, ווען ס'קומט צו זיי א לאקאטאר רינגען א רירה.

און דאס איז שטענדיג די ערשטע פראגע בייי א דיענסט, ווען זי נעהט זיך פערדינגען אויף א נייע שטעל.

די לאדזער טראמען און לאקאטא־רען זענען שוין צו דער פראגע צוגע־וואוינט און מאכט אויף זיי כיין שום איינדריק נישט, נלייך ווי אזוי דארף עס דאך זיין.

אין מאניסטראט פרעגט מען דאך אויך:

— האט איהר קינדער? וויפיעל?

פאר וואס זאלען דאס זעלבע נישט פרעגען די הויז־בעזיצער'ס און דיענ־סטען?

קומט אבער א פרישער מענש ארייגן קיין לאדז און נעהט ער דיענען א רירה, אדער צו נעהמען א דיענסט, טוט ער שטוינען.

דער ווירט פרעגט:

— האט איהר קינדער?

קוקט איהם דער פרישער מענש אן און נים ווייסענדיג, וואס נעהער זיך דאס אן מיט דער רירה, ענטפערט ער איהם מיט א שאקעל מיט'ן קאפ, ס'הייסט:

— יא כ'האב קינדער.

— וויפיעלן — פרעגט ווייטער דער ווירט.

דא שטוינט שוי דער פרישער מענש נאך מעהר און ווייסט שוין נאר נישט, וואס צו זאגען. ער טראכט בייי זיך:

— רב'נו של עולם, וואס נעהט דאס איהם אן?

דער ווירט ציהט אבער מיט דער נאז און מאכט א זויערע מינע:

— נו... קינדער... מסתמא א 6—5 שטיקלעך...

— נו, וואס זשע ארט עס אייך? — פלאצט שוין די נעדולד בייי'ם פרישען מענש. — איהר וועט זיי נעבען צו־עסען? איהר וועט זיי קליידען? מיינע קינדער וועלען אייך עפיס טייערער קאסטען? דער פרישער מענש בעט'ס זיך אויפ'ן הויז־ווירט, אבער צו נלייך איז דאס א געבעט:

— נעהמט מיך ארייגן מיט מיינע קינדער. וואס ארט עס אייך.

דער הויז־ווירט האט קיין ברירה נישט און איז מסכים. צופריערענער זענען די זעלבער צייט פארנעקומען מיט'ן 46־יעהרינען ארבייטער סטאניסלאוו עדיקס אין דער פאבריק אויף וואלטשאנסקא 45 די ערשטע הילף האט די פערוואונ־דעטע ארבייטער ערטיילט דער דאקטאר פון פאגאסאוויע.

אויף דער פאבריק פון זנערישער 96 איז דער ארבייטער יאן סטאשיאק אין אויף מאניסטראצקא 21 דער ארבייטער יוזעף מאיזוסקי פערוואונדעט געווארען בייי דער סעשון.

פון טראמוואי אראב.

אויף סילשא № 33 איז דער 18־יאה־רונגער שילער ישראל נאפשונסקי אזוי אומ־גלוקליך אראב פון טראמוואי, אז ער איז נעזאלען אויפ'ן ברוק אין שווער פערוואונ־דעט געווארען.

א פארפאל מיט א ריכטער.

טוט'ן וווצע־פרעזעס פון פעטרוקאווער אקרייזשנאי סיר סטאנזלאוו סרעדניצקי און דו טעג פארגעקומען אזא פאל: א אנגע־הענדיגן פון צוג אין דערשוי האט ער זיך אויסגעגליטשט און איז דערשוי פערוואונדעט געווארען. סיר האט אויהם געבראכט קיין פעטרוקאוו א שווער קראנקען.

ארעסטען.

דו לעצטע טעג האט די פאליציי גע־מאכט גרויסע רעווידיעס אויף פערשיעדענע נאסען און ארעסטירט 56 פערזען אין לעניטוסאציעס.

אנפאלען.

אין קאנסטאנטינער וואלד זענען איינינע קאנטע אנגעפאלען אויף ארבייטער אסקאר בוינארט און איהם שווער פערוואונדעט.

— אויף וויכארניא 4 № זענען איי־נינע אנגעפאלען אויף א נעזוינס אנא וועסלאוסקא, זי שווער פערוואונדעט און בעי שווער צינערוימט 15 רובל.

טעאטער און מוזיק.

מאדאם לאבעל'ס אבשיעדס־נאסטראל.

צום בענעפיס פון קאכירער ה' נוט־מאן קומט פאר הייגט אין אוועגר אין גרויסען מעאטער דער אבשיעדס־נאסט־ראל פון דער בעריהמטער יודישער קינסטלערין מאדאמע לאבעל. געשפיעלט וועט ווערען די אויסגעצייכענטע פיעסע „מאדאם איקס" מיט דער גאסט־שפיע־לערין אין דער טיטעלראלע.

ווייטער בילדלעך.

לעצטע נייעס.

פארין (פפ.) די צייטונג „עכא דע פאריז" מעלדעט, אז איצט איז קלאר געווארען, אז די אלבאנישע רעוואלוצ־יאנערען האבען בעקומען פון טערקיי א גרויסע שטיצע, אין דער סומע פון 2 מיליאן פראנק. די צייטונג בעמערקט, אז די רעוואלוציאנערען האבען פאר די 2 מיליאן מעהר איינגעהיין ווי דער פרישע ווייר פאר די 10 מיליאן, וואס ער האט בעקומען פון אייראפא.

אבגעפאהרען פרינץ הייגריך.

פעטערבורג (פ.) דעם 5 יולי איז פרינץ הייגריך פון נידערלאנד צוריקגעקומען פון מאסקווע. ארום 5 א זייגער נאכמיטאג איז ער אוועקגע־פאהרען אויפ'ן קרייסער „וועלאנד" פון פעטערבורג.

גריכענלאנד און טערקיי.

אטען (פ) די רייזע פונ'ם פרע־מיער־מיניסטער וועניזעלאס אום צו זע־הען זיך מיט גרויס־ווייזיר איז אבגע־לעגט געווארען בייז ס'העלען זיך עני־דיגען די אונטערהאנדלונגען. די ראזי־גע בעגעגעניש וועט פארקומען אין פריסעל.

וועגען ראגאניזירען די יודישע נמינעס.

פעטערבורג (פפ.) די צייטונג „נאלאס רוסי" מעלדעט, אז דאס איז נערן־מיניסטעריום האט אנגעפרעגט בייגם וואשאווער מאניסטראט, צי ס'איז גע־וואונשען צו ארגאניזירען די יודישע נמינעס אין פוילען. דער מאניסטראט האט געענטפערט אין פאזיטיוען זין.

געשטארבען א יודישער כלל־טהער.

אדעס (פפ.) דא איז געשטארבען דער יודישער כלל־טהער, געשטארבענער ארזאקאס מיכאיל סאמאילאוויטש ראב־בינאוויטש אין דער בליהענדער עלטער פון 47 יאהר.

דער פערשטארבענער האט זיך פיעל פערדונען מיט כלל־ארבייט און ער האט אנ'אקטיוען אנטייל נעטומען אין

פאדזיר מיטיילונגען

דער ארבייט און אָרגאַניזירונג פון א נאַנצער רייה יודישע בילדונגס-אַנ־שטאַלטען.

אין יאָהר 1888 האָט ער געענדיגט דעם יורידישען פאַקולטעט פון נאָוואָ־ראָסיִיסקער אוניווערזיטעט. נאָכדעם ווי ער האָט געענדיגט מיליטער-דינסט אלס פרייוויליגער, האָט ער געוואָלט אריינטרעטען אין אַדוואָקאַטען-שטאַנד, דאָ האָט ער בעגעגענט שווערינקייטען צוליב דעם צירקוליאַר פון מיניסטער מוראַוויאָוו, אז ס'איז פערבאָטען יינגע יודישע יוריסטען זיך צו פערנעהמען מיט אַדוואָקאַטור. אין יאָהר 1908 האָט ער ערשט בעקומען דעם טיטעל געשוואָרענער אַדוואָקאַט. אָבער ער האָט זיך שוין מיט אַדוואָקאַטור נישט געקענט פערנעהמען. ער איז געווען אָנגעשטעלט אלס קאָרעספּאָנדענט אין דער אַדעסער פירמע פון ווייסאַצקי.

די ידיעה וועגען ראַפּינאָוויטשע'ס טויט האָט אין אלע יודישע קרייזען ארויסגערופען א גרויסען טרויער.

די יודען=פראַגע אין רומעניען.

פּוקאַרעסט (כפ.) דער פעראיין פון רומענישע יודען האָט אָפּגענעבען אין פאַרלאַמענט א פעטיציע, אין וועלכען ער פאָדערט גלייכע רעכט פאַר די רומענישע יודען. דערויף האָט דער סעקרעטאַר פון דער קולטור-ליגע פראָפעסאָר פאַנאַן דאָיצאַ פערעפענטליכט א בריעף וועלכער איז גלייכצייטיג געווען אין אַלע רומענישע צייטונגען, אין וועלכען ער זאָגט, אז די יודען־פראַגע איז א מאַכט-פראַגע און מען טאָר נישט אפילו אויף דער קלענסטער האָר לעזען די פראַגע אין זין ווי די יודען ווילען, און ווען יאָ וועט די רומענישע בעפעלקערונג ענטפערען דעם רויף מיט א פאַנראַם לויט דעם אלטען נוסח. די אויפרעגונג צווישען די רומענישע יודען איז אָבער זעהר א שטאַרקע און זיי קוקען נישט שוין אויף אזעלכע דראָהונגען. די יודען האָבען דערויף געענטפערט מיט אַנ'ערקלערונג, אז אויב די אָפּדאַנקונג אויף די יודען'ס אנטייל נעהמען אין דער מלחמה וועט זיין מיט א פאַנראַם אויף יודען, וועט די יודישע בעפעלקערונג פון רומעניען נאָך שטאַרקער נעהמען פיהרען א קאַמפּף פאַר איהרע רעכט, אַזוי ווי אָבער די רומענישע רעגירונג האלט זיך אַלץ גלייכגילטיג צו די פאָדערונגען פון די יודען, האָט מען מורא (?) אז דעם קאַמפּף וואָס די רומענישע יודען וועלען פיהרען פאַר זייער רעכט וועט ברענגען א גרויס געפאַהר (?).

די פּראַווינציע.

(פון אונזערע קאָרעספּאָנדענטען)

פּאַביאַניץ.

באַנדיטען=אָנלפאַלען

אויף ווארשאַווסקע גאַס זענען אייניגע אומבעקאַנטע באַנדיטען, מאַסקירט און בעוואָפענט, ארײַן אין געוועלב פון ה' ראָזען און סטראַשענדזינ פערלאַנגט געלד. ר. האָט געמאַכט א גוואַלד, עס זענען זיך צוזאַמענגעלאָפען מענשען און די באַנדיטען זענען ענט־לאָפען. מען האָט זיי נאָכגעיאָגט און אייניגע ארעסטירט.

קרזשעפּיץ.

אַ נייע יודישע מאַסע.

דו טעג אין דאָ פאַרנעקומען דו אַלגעמיינע פערזאַמלונג פון דער ערשט לענאַלי־זורטער יודישער לייה-און שפּאַר-קאַסע.

דו בעפאָלמעכטיגטער פון דו ארגאַנ־זאַציעס, ה' חערשל האַראַוויטש, האָט מיטגעטיילט דער פערזאַמלונג, אז דו גיבערנסקו מאַכט האָט ערלויבט דו קאַסע צו עפענען, נאָכדעם לעגט ער פאַר אויס־ציקלויבען אלס פאַרזיצענדער דעם ה' יראַחים פויסט, וואָס ווערט אַנגענומען.

דער ה' האַראַוויטש בעלעגט 85 דעק־לאַראַציעס פון מיטגליעדער, וועלכע האָבען זיך דעם זעלבען טאָג אַנגעשריבען אין אַנגעצייכנלט מיטגליעדער-נעלד א מיטע פון 1185 רובל.

נאָך א קורצע דיסקוסיע, איז בעשטע־טיגט געוואָרען דער בורזשעט בון 1-טען יאַנואַר 1915-טען יאָהר אין סך האָט אויך בעפאָלמעכטיגט דער קיסנדער פער־וואַלטונג זיך סטאַרען בעקומען קרעדיט און א פינאַנץ-אַנטסיציע א סומע פון 10 טויזענד רובל אויף נישט מעהר ווי 6 פּראָצענט.

גרויסעס מעאַמער דער. י. זאַנדבערג.

הייגט זונטאָג בענעפיס פון גרויסען מעאַמער

הענרי גוטמאַן

אויאַברופליך לעצטעס אָבשיעדס-גאַסטשפּיעל פון

דער גרויסע קינסטלערין די פון אלען אנערקענטען בעסטע יור. שויספּיעלערין, וועלכע האָט זיך ערוואָרבען א גרויסען נאָמען אויף דער אינטערנאַציאָנאַלער בינה:

מיסס מאַלווינאַ לאַבעל

פאַר אַדר. פרייטאָג נאָך אמעריקע. אין אַלעקסאַנדער ביספּאַנ'ס דר. ר.

מאַדאַם איכס

די הויפטראָלע „מאַדאַם איקס" מיסס מאַלווינאַ לאַבעל. מיט דער ראָלע פערענדיגט די געשעטערע קינסטלערין דעם ציקל פון איהרע גאַסטראָלען בי אינו אין מעאַמער. אין פעראַב־שיידענד זיך מיט'ן געזעהרטען פובליקום פאָהרט די גרויסע קינסטלערין צוריק נאָך אַמעריקע, אין דער הייגטיגער אבשיעדס - גאַסטראָל בעטהיליגען זיך אויסער אַנדער מחברן גאַסט מיסס מאַלווינאַ לאַבעל די בעסטע קרעפטע פון אינזער בעוואָוסטען אַנסאַמבעל. אויספיהרליכעס אין די פּראָגראַמען.

מארגען מאָנטאָג 27-טען פעברואַר פאַרשטעל. פאַר'ן האַנדווערקער-קלוב געשפּיעלט צום פינפטען מאָל די גרויסע קאָמישע אויסשטאַטונגס-אָפּערעטע פון דעם פאָפּולערען שרעבער נ. ראַראַי

די שבועה

אָדער די יודישע

דאַמעאַ אויף וקליא

בילעטען בי זעהר ביליגע פרייזען בעקומען מען הייגט זונטאָג און מאָרגען מאָנטאָג ביז 5 א זייגער נאָכם. אין מאָנטאָג בי ח' ליקערמאַן דוילגע 2.

אַנאָנס: די מע. חברה אויפגעפיהרט צום ערשטען מאָל דאָס סענסאַציאָנעלע לעבענסבילד מיט געזאַנג אין מעגן פון ס. ס. ושרש

די בריליאַנטענע דאַמע

אויסגעזיכליכעס מארגען אין „יידישער טאַגעבלאַט".

אַ אַיז=האַסטען

פעסט געבויט וואָארם צו פערקויפען. צו ערפאַהרען פאָלודיסקע 40 בים וועלטער. 7354 3 1

אַ לערי-יונגעל

קען זיך מעלדען בי ליפּשיק, צעניעלניאַנ שטר. 66.

שליפּערס צו קאַמאַשען

אין אויך מידלעך וואָס קענען נייען אויף גיי-מאַשין ווערען געגרויסט בי יעקב שיינגטאַלאַוסקי אויף נאָוואָמיעסקע 4 אין הויף. 73531 1

צו פערמיעטען

2 פראָנטצימער 2 פענסטריג וואָארט צו־ושטען אָדער געשיידם. מיט צוגעלעשטער. 12 № וואָחב. 8 מעגליך פון 3—5 אויסער שבת און זונטאָג. 314 2 1

זאַפּאַרט

א לעדען מיט א שעהנע וויסטעווע אין אין נזשען פונקט צו פערמיעטען. צו ערפאַהרען בי ל. לעשזינסקי, גלובנע שטר. 57 7310 3 1

אַ קינד צו זייגען

וואָלט א פרוי. צו ערפאַהרען אין ראַדאָ־גע שטש זשאַביע נאָכם 9 בי צלל בייריך. 7351 1

טיכטיגע שטאַפערינען

ווערען געזוכט בי ב. א. גליקסמאַן דלוגע שטר. 91. 352 1

Волекъ Менделевъ Фогель

потерялъ свой паспортъ выд гминой Мрога-Дольаѣ, Петр. губ. Отдать въ полицію 310

Менаше Шмуловъ Гохманъ

потерялъ свой паспортъ, выдан. гм. Радогощъ, Петр. губ. Отдать въ полицію. 7237 3 2

אַ בילאַנץ=פעהיגער

בוכהאַלטער

מיט לאַנג־יאָהריגער פראַקסיס ערטיילט אונטערריכט אין דער דאָזעלמער אינטאַ־ליגענטער בוכהאַלטערייגונג, קאָרעספּאָנדענץ עס קאָנטאָ-קאָרענט רעכנונגען צו סעסיגע פּרי־זען. צו ערפאַהרען וואָחדזקע 40 ווו. 25 פון 1 ביז 3 נאָכם. אין פון 8 אויסער שבת. 10 5

די שעהנסטע

קאַליגראַפיש קאַנטאָרסקע שנעל-שריפט לערנט אויס דער בערהמטער פר' קאַלי־גראַף ל. בערמאַן, זאָוואָדזקע 19 אין 16 לעקציאָנען, די ערגעסטע צוגע־לעגע האַנדשריפט ווערט אויסגעבעסערט אויף דער שעהנסטער שריפט, וואָס איז א ציהרונג פאַר בוכהאַלטעריע און קאָרעס־פּאָנדענצע. דער פּרייז איז זעהר בילליג. דער וואָס קאָן נאָרנישט שרייבען קאָן זיך אויסלערנען שרייבען גאַנץ א בריעף אין איין מאָנאַט. פאַר ערפאָלג ווערט גאַראַנטירט. געדענקט דעם אדרעס: זאָוואָדזקע 19, ווו. 1.

אין קאָנסק

בעקומט מען דעם

„לאַדזער טאַגעבלאַט"

בי אונזער שגענט ה' לייב גאָלדמאַן פּיאָטרקאָווער גאַס.

אַנאַנסען

פאַר'ן „לאַדזער טאַגעבלאַט" נעהמט מ'ן

אין ברזשעזין

אונזער פערטרעטער ה' א. שאַפּמאַן

6851 לעהריונגלעך

אין עלטער פון 14 יאָהר, קשנען זיך מעלדען אין דער בוכבינדערע

ע. מאַדאַמיערסקי זשעלאַנא 27

אַ מיין געהילפסזשטיידער דער איך

נוט פאַסען קענען זאָל, גלייכ־צייטיג ווערען געזוכט טיכטיגע שניי־דער-געזעלען. צו ערפאַהרען בי די

J. Taslemka & Sohn פירמע

Petrikauerstr. 4. 266

1, 2, 3 צימער און קיכע

מיט בעקוועמלעכקייטען צו פערמיעטען, פעטריקויער 36. 6837 10 6

אַ פראָנט-לאַדען

מיט אנגרענצענדע צימער צו פערמיעטען, פעטריקויער 38. 6837 10 6

אַ רעמיזע אויך קעלער-צימער צו

פערמיעטען, פעטריקויער 36. 6837 10 6

3 צימער און קיכע

פאַר זאָמער צו פערמיעטען, קלעזעט און גאַז-בעלעכטונג, 1-טען שטאָק. פאַסטש־שולץ 10 בעם הויף. 332 3 2

עס הייגט געזוכט אַ פעהיגע פערקויפערין, די וועלכע שרייבען און רעכנען קאָן, אויך די 3 לעזעס שפּרעכען קאָנען וואָלטע צו ערפאַהרען בי ס. ש. מעש, נייער-ריינג 8. 325 2 2

צו פערמיעטען

א צוויי פענסטערדיגעס צימער. פראָנט. דלוגע 24 רוג זשאַטרזקע. צו ערפאַהרען וואָחדזקע 16. 336 2 2

ד"ר טראַכטענהערץ

Dr. Trachtenherz

זאָוואָדזקע 6. טעל. 84-76

לעזע. אַסיסטענט דער פעטערסבורגער ספּעציעלען שפּיטאַל שפּיטעלע.

ספּעציעל-ארצט פיר מיפּלים הויט וועגע־רישע קראַנקהייטען אונד מענערשוועכע. בעהאַנדלונג נאָך עהרליך האָטע **606** — **914** הייליגונג מיט עלעקטריציטעט. שפּרעכשטונדען פון 8—2 און 6—9 דאַטען פון 4 ביז 5. בעזאָנדערע וואַרטע־צימער. 1468

2, 3 צימער

עס קיכע מיט בעקוועמלעכקייטען פראָנט 1-טען שטאָק זאָלען צו פערמיעטען פאַראַ 9. צו ערפאַהרען בי ו. ראָזענבלום פעטריקויער 33. 2 1 336

פאַזאָרט צו פערמיעטען 2—3 צימער מיט 1 קיכע פאַסטוש-שולץ 38 צו ערפאַהרען בים הויף. 356

צו פערמיעטען

אין האַנדלונג צוזאַמען מיט א בעקערע פון 1/14 יוגי, וואָלבאַרסקע 54 צו ער־פאַהרען נאָוואָמיעסקע 26, בי עלי ברוין. 340 1—

אַ פּעקעל

אויף דער בעהן איז געפונען געווארען און עס בעפינט זיך בים שניידשווער רב פּע־לדניאַאַ 25. 0

אַ

נעטער הערן שניידער-געזעלען ווערט געזוכט פעטריקויער 28 בי פיליפּאָ־ווישע. 360

Майеръ Шлямовъ Феферъ

потерялъ свой паспортъ, выдан. Войтомъ гм. Подонецъ Радомской губ. Отдать въ полицію. 357

Янкель Бинимъ Іойновъ Цитринъ

потерялъ свой паспортъ, выдан. маг. гор. Брезины. Отдать въ полицію. 358 1 3

Яковъ Эноховъ Штайншнайдеръ

потерялъ свой паспортъ, выдан. Войтомъ гм. Каменки, Лубарт. уѣзда, Любл. губ. Отдать въ полицію. 349 3 1

אין סקלאַד אפּטעקשנע

10 זאָוואָדזקע 10 9040

בעקומט מען א זיכערעס מיטעל געגען פערשטאָפונג, אין גוטעס מיטעל געגען נערוועז און מענער-שוועכע, פלאַסטער פאַר פרויען, הילף לעדען אין פערהערטונג דער ברוסטען אין נעשווערע, זיך זעלבסט צו קוריריען. א זיכערעס מיטעל געגען הינער־אויגען הין אויך געגען שמיטצען פון פיס און הענד, א גוטעס מיטעל געגען ווערעס און מאַטען צו פערטיליגען. אויס'ס לאַנגער אימער פרישע אויסלענדישע האַסערן ט"ע זאָרטען בילין. טעגליך פרישע מעפּיר צו קוריריען. אויך גוטע נעפּאַסטע אויסלענדישע בויבינען און גוטע נעפּאַסטע ברוכבענדער צו בעקומען בי וואַלמאַן זאָהדזקע 10

אין סקלאַד אפּטעקשנע

עמפּפעהלט פיר גאַנצען הינטער פרישען פרוכט. קינדער, וועלכע פערפרישען נישט קען טרען הייזר דורך אין שמאַקהאַפטיגעס מיטעל ערזעצט.

אַ גרויסער לאַדען

ווי אויך 5 צימער מיט זעמטל. בע־קוועמליכקייטען, 3 און 2 צימער מיט קיכע זענען זאָפאָרט צו פער־מיעטען זאָוואָדזקע 8. צו פרעגען בים סטרוזש. 7294 3 3

וואָהנונגען צו פערמיעטען 2 אייגענע

שטיבען, מרדלי-נבאַ'ס 9. צו ערפאַהרען בים הויף אויף זאָלאַדניע שטר. 19, צוקערמאַן. 308 3 3

אַ זימער-וואָהנונג

צו'ליעב אַבריוע נאָך אויסלאַנד איבערצו־געבען אין העלענבעג זימער-וואָהנונגען גרוי בי גערעוויטש, 3 הויפטס פון לאַסק, אין שיהנער געגענד האַלד און הייסער. צו ערפאַהרען בין דיענסטאָג דערזעלבסט און דיענסטאָג א נאַנצען טאָג אין דער וואָהנונג פון ד"ר לעוויטען פּאַלודניאָווע 23 אָנפרעגען זיך גערעוויטש. 310 3 2

אום צו בעזיעגען

לונגען-קראַנקהייטען

מוז מען אונבעדינגט געפרויכען א ענט־שפּרעכנד מיטעל. לויט די בעהויפטונג פון פיעל געלעהרטע, האָט זיך פרויסג־ווייזען אלס דער ענטשפּרעכנדסטער מיטעל דער פּרעפּאַראַט „פאַנאַסאָל", וועלכער בעשטעהט פון גוד געוויקס-מיטלען.

„פאַנאַסאָל" הילט שנעל און ראַדי־קאַל בראָנכיט, קאַקלוש, טובערקולאָז, לונגען-שווינדזוכט וו' אויך אלע פער־נאַלעסיגע הוסטען און לונגען-קאַטאַרען. „פאַנאַסאָל" איז זי בעקומען אין אלע אַפּטייקען. הויפּט - סקלאַד: געזעלשאַפט העמיקאַל, ווארשע. 5814 3 2

Dr. L. PRYBULSKI

ד"ר ל. פּריבולסקי

פאַלודניאָווע 3. טעל. 18-59.

ספּעציאַל-ארצט פיר הויט, ווענערישע אונד האַר-קראַנקהייטען עס מענער-שוועכע, אויף פאַסטעטישע פלעקע. בעהאַנדלונג פון מיפּלים נאָך עהרליך האָטע **606**-**914** שטעכ בערוגס שטערונג. הייליגונג מיט עלעקטריציטעט אונד וויבראַציאָנס־מאַסאַזש. בעהאַנדלונג הויט און האַר־קראַנקהייטען מיט קינסטליכער העטעזוניע (קוואַרצלעמפּען). שפּרעכשטונדען פון 9—1 אונד 4—9. פיר דאַטען 5—6 בעזונדער וואַרטעצימער.

Dr. med. P. Braun

קרוטקא-שטר. 4. טעל. 35-85

נעוו. אַסיסט. פון בערלינער קליניקען ספּעציאַל-אַרצט פיר הויט ווענע־רישע. און געשלעכטס-קראַנקהייטען, ספּעצ. בעהאַנדלונג דעם טריפּער. אין מיפּלים נאָך די נייסטע מעטאָדען. ספּאַנגע פון 9—1 און פון 5—9, דאַטען פון 3—5. בעזונדערע וואַרטע-צימער. 5683

Dr. B. Rejt

שרעדניע 5 — פּעלעפון 33-79.

ספּעציאַליסט אויף קראַנקהייטען: הויט האַר, וענערישע, געשלעכטס און ערעכ־ליכע קאַסעמיק. הייליגונג פון מיפּלים מיט סאַלוואַרסאַן עהרליך האָטע 606 און 914. הייליגונג מיט עלעקטריע, עלעקטרעשען (ענכפּערונג פון האַר), בעלויכטונג פון קאַנאַל (אַרעטראַסקאָפּיע). עמפּפאַנג פון 9 ביז האַלב 12 און פון 5—8. זונטאָג און פייערטאָגען פון 10—2. פאַר דאַטען א בעזונדער וואַרטע-צימער. 5416

Dr. SOŁOWEJCZYK

ד"ר סאָלאָוויטשיק

פּרעדיגאַטאָר פון שפּיטאָל „רויטען קרייץ" איז פון אויסלאַנד

צוריקגעקומען.

אַנדזשעיע 4. טעל. 18-47.

7292 5 3

אַדוואָקאַט

נ. ווייגבערג

77 דלוגע 77

עסטאַנגט גוד פון 5 ביז 8 נאָכמיטאָג. 5006 26

ס. א. אויך מיליטערזאַכען און אלער ארט שחדלות אין אלע רעגירונגס-שטאַלטען. פון 1/14 יוגי נאָוואָמיעסקע № 5

דאָס

פאַסטקאַרטען און שרייבמאַטעריאַלען-געשעפט

— פון —

א. ד. פּאַצאַנאָווסקי

7 פעטריקויער 7

איז איבערטראָגען אין נייע געוואָרען

אין מיילט מיט, אז ער האָט ערעפנעט א

פאַבריק פון כרעפּפּראַלען

אין אלע פאַרבען פון דער פיינסטער קוואַליטעט.

קאָנקורענצלאָזע פּרייזע.

5867 4 3

דיי ניי ערעפנעטע

מעבעל-פאַבריק פון ה' נייפאַן

פעטריקויער 18, הויף רעכטס בי האָטעל מעטראָפּאָל.

גרויסען אויסוואָהל פון פערטיגע מעבעל צו בילליגע פּרייזען מיט גאַראַנטיע.

ווייפיעל מענשען

נוטיגען זיך איצט בי איבערציהען אין נייע געגענשטענדע, דאָס איז אונ־מעגליך געווען צו ווישען, דאָך ווישענדיג, אז עס איז ניטאָ קיין איין הויז, אין וועלכען עס זאָלען זיך ניט איבערציהען א פּאָר פערזאָן, קאָן מען זיך שוין לייכט א בעגריף מאַכען, וואָס די לאַדזער בעפעלקערונג קאָן אלס איצט בי איבערצוגע געפרויכען, דען וועלכער מענש, וואָס ציהט זיך איבער פון איין אָרט אין אַנדערן, נוטיגט זיך עס ניט אין נייע געגענשטענדע ווי: מעבעל, פּילטען, דיוואַנעס, גאַרדינען, ראָלעטען, בעטגעוואַנד, טישדעקען, האַנדטיכער, וועש, שטוירען, לאַמפּען, עלעקטרישע און גאַז-אייַנריכטונג, קאָטש-שענק, גלאָ־קען, שטוקאַטורען, שפּיגלען, עטאַזשערקעס פּיניען, בילדער, זיינערס, שרייב־טיש א. ז. וו. דעריבער דאַרף יעדע קלוגער סוחר אויסנוצען דעם איצטיגען „איבערצוגס-סעזאָן" און אַנאָנסירען וועגען זיין געשעפט אין „לאַדזער טאַגעבלאַט", וועלכעס איז די עלטעסטע און פערבייטעסטע יודישע פּראָווינץ־צייטונג און צוגעהט זיך טעגליך אין פיעל מעהר עקזעמפּלאַרען פון אלע לאַדזער בלעטער צוזאַמען.

אלע ארט מאַרענסטע און אויפאַלענדסטע אַנאָנסען ווערען—צוגוי־געשטעלט גאַנץ אומזיסט בי אונז

אין דער אַדמיניסטראַציע.

ZAHN-ARZT

I. KARMAZYN

2 פאַלודניאָווע 2

איז צוריקגעקעהרט.

שטערצלאָזע צאָהן-ציהען. ספּעציאַליטעט גאָלד-פּלאָמבען און פּאַרצעלען-קראָנען נעמט אין פון 9—1 און פון 3—7 אָבענדס. 5841

Dr. Ł. Klatschkin

ד"ר ל. קלאַטשקין

קאָנסטאַנטינער 9.

ספּעציאַל-ארצט פיר הויט און ווענע־רישע קראַנקהייטען. שפּרעכשטונדען פון 9 ביז 1 און פון 6 ביז 8 אָבענד. פיר דאַטען בעזונדערע וואַרטע-צימער פון 5 ביז 6 נאָכם. 15267

ד"ר זילבערשטראָם

Dr. J. Silberstrom

ארדינ. אים שפּיטאַל. פון רויטען-קרייץ

12 זאָוואָדזקע 12

הויט געשלעכטס וועגען הענערישע קראַנ־קהייטען. (בעהאַנדלונג מיט עהרליך-האָטע **606**—**914**) ערגעלנכע קעסטשיק. (ענטפערונג לעטטנער הערץ, פלעקען א. ו. ו.) 12—2½ 5—8 זונטאָגס 11—4

אַ אַיז=האַסטען

פעסט געבויט וואָארם צו פערקויפען. צו ערפאַהרען פאָלודיסקע 40 בים וועלטער. 7354 3 1

אַ לערי-יונגעל

קען זיך מעלדען בי ליפּשיק, צעניעלניאַנ שטר. 66.

שליפּערס צו קאַמאַשען

אין אויך מידלעך וואָס קענען נייען אויף גיי-מאַשין ווערען געגרויסט בי יעקב שיינגטאַלאַוסקי אויף נאָוואָמיעסקע 4 אין הויף. 73531 1

צו פערמיעטען

2 פראָנטצימער 2 פענסטריג וואָארט צו־ושטען אָדער געשיידם. מיט צוגעלעשטער. 12 № וואָחב. 8 מעגליך פון 3—5 אויסער שבת און זונטאָג. 314 2 1

זאַפּאַרט

א לעדען מיט א שעהנע וויסטעווע אין אין נזשען פונקט צו פערמיעטען. צו ערפאַהר־ען בי ל. לעשזינסקי, גלובנע שטר. 57 7310 3 1

אַ קינד צו זייגען

וואָלט א פרוי. צו ערפאַהרען אין ראַדאָ־גע שטש זשאַביע נאָכם 9 בי צלל בייריך. 7351 1

טיכטיגע שטאַפערינען

ווערען געזוכט בי ב. א. גליקסמאַן דלוגע שטר. 91. 352 1

Волекъ Менделевъ Фогель

потерялъ свой паспортъ выд гминой Мрога-Дольаѣ, Петр. губ. Отдать въ полицію 310

Менаше Шмуловъ Гохманъ

потерялъ свой паспортъ, выдан. гм. Радогощъ, Петр. губ. Отдать въ полицію. 7237 3 2

אַ בילאַנץ=פעהיגער

בוכהאַלטער

מיט לאַנג־יאָהריגער פראַקסיס ערטיילט אונטערריכט אין דער דאָזעלמער אינטאַ־ליגענטער בוכהאַלטערייגונג, קאָרעספּאָנדענץ עס קאָנטאָ-קאָרענט רעכנונגען צו סעסיגע פּרי־זען. צו ערפאַהרען וואָחדזקע 40 ווו. 25 פון 1 ביז 3 נאָכם. אין פון 8 אויסער שבת. 10 5

די שעהנסטע

קאַליגראַפיש קאַנטאָרסקע שנעל-שריפט לערנט אויס דער בערהמטער פר' קאַלי־גראַף ל. בערמאַן, זאָוואָדזקע 19 אין 16 לעקציאָנען, די ערגעסטע צוגע־לעגע האַנדשריפט ווערט אויסגעבעסערט אויף דער שעהנסטער שריפט, וואָס איז א ציהרונג פאַר בוכהאַלטעריע און קאָרעס־פּאָנדענצע. דער פּרייז איז זעהר בילליג. דער וואָס קאָן נאָרנישט שרייבען קאָן זיך אויסלערנען שרייבען גאַנץ א בריעף אין איין מאָנאַט. פאַר ערפאָלג ווערט גאַראַנטירט. געדענקט דעם אדרעס: זאָוואָדזקע 19, ווו. 1.

אין קאָנסק

בעקומט מען דעם

„לאַדזער טאַגעבלאַט"

בי אונזער שגענט ה' לייב גאָלדמאַן פּיאָטרקאָווער גאַס.

אַנאַנסען

פאַר'ן „לאַדזער טאַגעבלאַט" נעהמט מ'ן

אין ברזשעזין

אונזער פערטרעטער ה' א. שאַפּמאַן

5861 לעהריונגלעך

אין עלטער פון 14 יאָהר, קשנען זיך מעלדען אין דער בוכבינדערע

ע. מאַדאַמיערסקי זשעלאַנא 27

אַ מיין געהילפסזשטיידער דער איך

נוט פאַסען קענען זאָל, גלייכ־צייטיג ווערען געזוכט טיכטיגע שניי־דער-געזעלען. צו ערפאַהרען בי די

J. Taslemka & Sohn פירמע

Petrikauerstr. 4. 266

1, 2, 3 צימער און קיכע

מיט בעקוועמלעכקייטען צו פערמיעטען, פעטריקויער 36. 6837 10 6

אַ פראָנט-לאַדען

מיט אנגרענצענדע צימער צו פערמיעטען, פעטריקויער 38. 6837 10 6

אַ רעמיזע אויך קעלער-צימער צו

פערמיעטען, פעטריקויער 36. 6837 10 6

3 צימער און קיכע

פאַר זאָמער צו פערמיעטען, קלעזעט און גאַז-בעלעכטונג, 1-טען שטאָק. פאַסטש־שולץ 10 בעם הויף. 332 3 2

עס הייגט געזוכט אַ פעהיגע פערקויפערין, די וועלכע שרייבען און רעכנען קאָן, אויך די 3 לעזעס שפּרעכען קאָנען וואָלטע צו ערפאַהרען בי ס. ש. מעש, נייער-ריינג 8. 325 2 2

צו פערמיעטען

א צוויי פענסטערדיגעס צימער. פראָנט. דלוגע 24 רוג זשאַטרזקע. צו ערפאַהרען וואָחדזקע 16. 336 2 2

ד"ר טראַכטענהערץ

Dr. Trachtenherz

זאָוואָדזקע 6. טעל. 84-76

לעזע. אַסיסטענט דער פעטערסבורגער ספּעציעלען שפּיטאַל שפּיטעלע.

ספּעציעל-ארצט פיר מיפּלים הויט וועגע־רישע קראַנקהייטען אונד מענערשוועכע. בעהאַנדלונג נאָך עהרליך האָטע **606**—**914** הייליגונג מיט עלעקטריציטעט. שפּרעכשטונדען פון 8—2 און 6—9 דאַטען פון 4 ביז 5. בעזאָנדערע וואַרטע־צימער. 1468

2, 3 צימער

עס קיכע מיט בעקוועמלעכקייטען פראָנט 1-טען שטאָק זאָלען צו פערמיעטען פאַראַ 9. צו ערפאַהרען בי ו. ראָזענבלום פעטריקויער 33. 2 1 336

פאַזאָרט צו פערמיעטען 2—3 צימער מיט 1 קיכע פאַסטוש-שולץ 38 צו ערפאַהרען בים הויף. 356

צו פערמיעטען

אין האַנדלונג צוזאַמען מיט א בעקערע פון 1/14 יוגי, וואָלבאַרסקע 54 צו ער־פאַהרען נאָוואָמיעסקע 26, בי עלי ברוין. 340 1—

אַ פּעקעל

אויף דער בעהן איז געפונען געווארען און עס בעפינט זיך בים שניידשווער רב פּע־לדניאַאַ 25. 0

אַ

נעטער הערן שניידער-געזעלען ווערט געזוכט פעטריקויער 28 בי פיליפּאָ־ווישע. 360

Майеръ Шлямовъ Феферъ

потерялъ свой паспортъ, выдан. Войтомъ гм. Подонецъ Радомской губ. Отдать въ полицію. 357

Янкель Бинимъ Іойновъ Цитринъ

потерялъ свой паспортъ, выдан. маг. гор. Брезины. Отдать въ полицію. 358 1 3

Яковъ Эноховъ Штайншнайдеръ

потерялъ свой паспортъ, выдан. Войтомъ гм. Каменки, Лубарт. уѣзда, Любл. губ. Отдать въ полицію. 349 3 1

Типографія Самбурскій и Ко. Лодзь, Петр. 16.

Редакторъ: И. Угеръ. Издатели: Э. Самбурскій. А. Тенебаумъ